

高雄的天空・亞運的期待
相約2002年

高雄

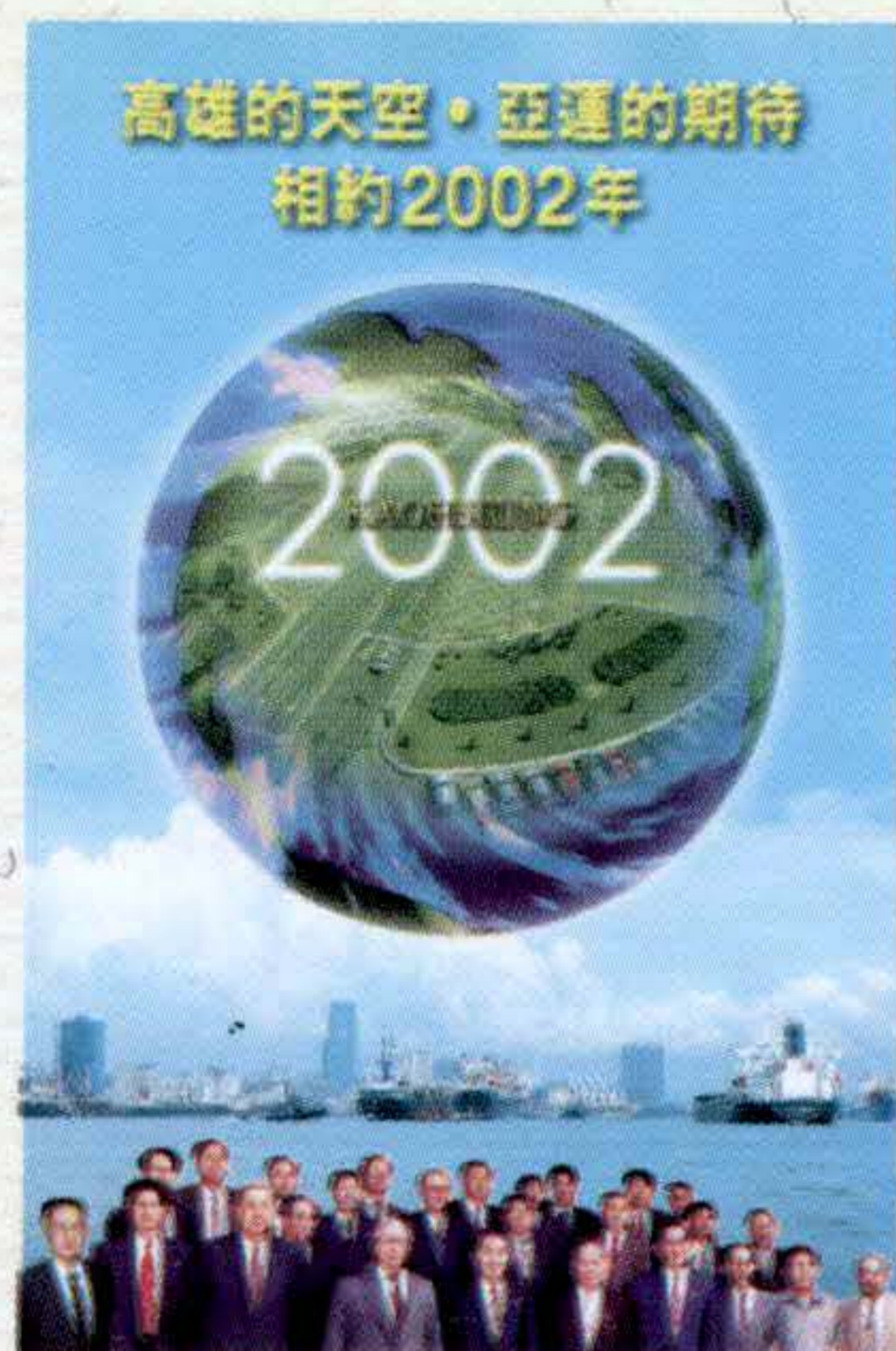
畫刊

中華民國83年4月
第15卷第4期

VOL.15 NO.4 APRIL 1994
KAOHSIUNG PICTORIAL



Designed by Jeffrey Chen



高雄市除了擁有土地資源·優良的氣候及熱情民眾外，高效率的企劃及設計能力更能規劃出色的國際比賽躍上國際舞台
(高雄都會發展基金會陳炎良設計)

目錄

■ 大事紀

- P 1 亞運心，高雄情
全力以赴爭取二〇〇二年亞運主辦權
中華奧會評估委員蒞臨南部評估略記
- P 4 陽光、飛躍、高雄——八十三年台灣區殘障國民運動會
- P 8 促銷大高雄——產官學界一起來
- P 22 坐看雲起時——回顧王玉雲建設高雄足跡
- P 30 交通自律年——人守法，車禮讓，路安全
- P 32 市政采風

文／黃燭吉
圖／柯煒煜·李玉
黃東生·胡瑞麟
詹金翰

文／劉顯惠
圖／袁順卿·曾美惠
黃東生·何得福

文／陳靜芬
圖／陳靜芬·詹金翰
黃東生·何得福

文／傅孟麗
圖／董青藍

文／青曦
圖／史德修·陳秋能

文／編輯部
圖／黃東生·何得福



■ 生活藝術

- P 11 福利社會／結合感性、知性與美的港都婦幼活動
——迎接喜悅時刻、飛揚的童心
- P 16 春回大地，欣欣向榮／高雄——步步綠蔭，處處花香
- P 19 南台灣生態系列報導之(五)／木棉花上的訪客
- P 24 港都人文風土篇／步步高昇
——鼓山區登山街厝奇景
- P 26 花與綠系列(九)／四月的花

文·圖／葉香蘭

文／李友煌
圖／李友煌·詹金翰

文·圖／曾鄂生

文·圖／劉俊甫

文·圖／李錦文



■ 第一線上

- P 28 市民的小事，政府的大事
「立即處理中心」廿四小時為民服務

文／劉瓊雲
圖／史德修

中華民國83年4月第15卷第4期
VOL. 15 NO. 4 APRIL 1994

地址：高雄市802四維三路2號 電話：3368333轉2685

發行人：趙義弘
社長：和國柄
副社長：朱文明
總編輯：楊景旭

執行編輯：劉顯惠
美術編輯：李琦懿
專任攝影：黃東生
發行：王慧琳

出版者：高雄市政府新聞處

承印者：美育彩色印刷廠股份有限公司
高雄市中華二路170號
TEL：3112197~9

中華民國行政院新聞局
出版事業登記證局版
台誌字第二二六六號
中華郵政台字第4442
第一類新聞紙

亞運心 高雄情

全力以赴 爭取2002年亞運主辦權

中華奧會評估委員蒞臨南部

評估略記

◎文／黃燭吉 圖／柯煒煜·李玉·黃東生·詹金翰·胡瑞麟

時間是三月九日清晨，初春的晨曦，似乎穿不透白紗似的晨霧，迎面而來的是帶著些許春寒的晨風。心想：又是一個好天氣，但是，心中早已無暇顧及，因為中華奧會評估小組，即將於本日蒞臨南部各縣市，實地評估主辦亞運及東亞運各項條件，心中只惦記著「亞運、東亞運」，「亞運心、高雄情」，「胸懷亞運，躍馬高雄」，其他一切早已置之度外，甚至多日來日夜加班的疲憊早已忘卻。

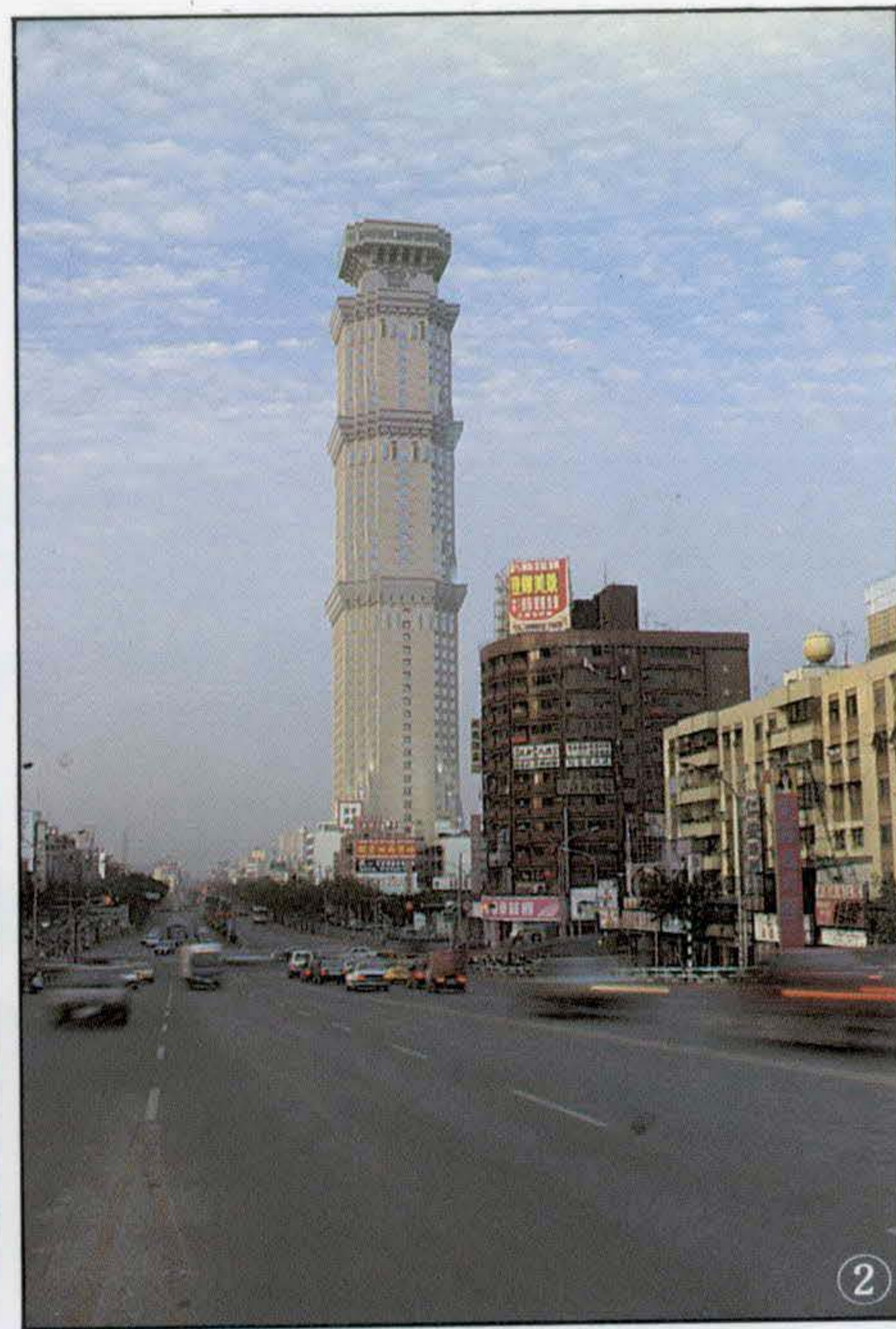
中華奧會張主席豐緒及評估小組委員、隨隊採訪記者，搭乘遠航一〇三班機，於早上七時三十分自台北起飛，準時於八時十五分抵達高雄小港機場，市府教育局王清波局長及黃孝棧副局長，親赴停機坪接機。經禮遇公務門通關，偌大的「歡迎中華奧會評估委員暨貴賓蒞臨指導」紅布條，讓所有貴賓眼睛霎時一亮。

登上左訓中心支援的交通車，黃副局長客串嚮導，沿途說明小港國際機場設施、高雄市交通狀況，並拿出碼錶計時，讓各位貴賓親身體驗高雄市的交通狀況；同時中山路沿途，不時可見「支持二〇〇二年亞運在高雄市」之紅布條懸掛在道路兩旁，也讓各評估委員，深深感受到高雄市各界爭取主辦亞運的濃厚氣氛。

爲了測量小港機場至中正體育園區的車行時間，特由中山路轉上高速公路，再由中正路交流道下高



△中正運動場舉辦運動會盛況。(李玉攝)



①②高雄交通便利，工商繁榮，民眾熱情，是舉辦大型運動會最好的地方。(李玉攝)

速公路，經過中正體育園區後，再往市府聽取簡報，車行沿途黃副局長一一詳細解說，甚至比職業導遊還進入狀況。

到達市府四維路合署辦公大樓，林秘書長中森代表吳敦義市長在大門口迎接貴賓的到來，然後隨即到市府多媒體簡報室聽取簡報。各新聞媒體記者為採訪此一體壇盛事，出席特別踴躍，可謂盛況空前。

由於吳市長出席執政黨中常會，因此由林秘書長代表致詞歡迎。接著由教育局黃副局長簡報，簡報內容係依爭取主辦亞運十三道問題的順序，鉅細靡遺且深入的詳細解說，配合印刷精美，內容充實的「亞運心、高雄情」專刊，讓各評估委員對本市及南台灣主辦亞運之各項條件與構想，留下極為深刻的印象。最後由中華奧會張主席致詞，對南台灣之天候、交通、土地取得，以及爭取主辦亞運的決心與信心讚譽有加；同時亦極為讚賞黃副局長簡報成功，各新聞媒體採訪記者亦有同感，博得「好的開始，就是成功了一半」的好彩頭。

簡報後緊接著就是實地參觀與評估，在林秘書長陪同下，首先參觀左訓中心及勝利營區。上述兩地面積合計共七十二公頃，主要係規劃供作亞運會開閉幕典禮會場及新聞中心。聽完左訓中心陳主任遠龍



簡報，搭車繞行左訓中心及勝利營區一周，每人腦海中隱隱約約浮現亞運盛況，希望這夢想就在二〇〇二年實現。

接著與左訓中心選手一起享用午餐，就在此時，午間電視新聞正報導著中華奧會評估委員蒞臨評估實況，看著電視的畫面，每人臉上洋溢著歡笑，深感不虛此行。

午餐後略事休息，即轉赴高雄市三十三期重劃區，實地勘察亞運選手村預定地。此預定地目前為台糖土地，緊鄰高速公路，交通便捷，而且西有高雄大都會區公園，北有台糖公司休閒遊憩公園，地點絕



佳。台糖公司橋頭糖廠錢廠長親自在現場解說，表示全力配合。對於選手村之設置地點及規劃構想，大家都留下深刻的印象，一致公認此為台北市所不及之處。

實地瞭解選手村後，路經楠梓體育園區，轉赴屏東縣參觀。首先在屏東縣政府聽取伍縣長簡報，並表達共襄盛舉之決心。接著參觀正在施工中的屏東縣體育館、棒球場、運動公園，大家對充滿南國風光的屏東縣均別有一番感受，尤其中華奧會副主席曾立法委員永權，以屏東縣地主的身份，請大家品嚐新鮮的椰子汁，濃濃的鄉土熱情點滴在心頭，別有一番風味。參觀後，由伍縣長設宴接待，會中伍縣長再次表達配合爭取的決心，令人深為敬佩，餐後隨即返高雄住宿。

第二天（三月十日）安排參觀高雄縣各場地，首先赴高雄縣政府聽取余縣長簡報。余縣長致力推展體育，此次五縣市聯合爭取主辦亞運及東亞運，各項會議事必躬親，此次為了迎接中華奧會評估委員之蒞臨，還特地製作電視簡報，用心之良苦與配合爭取主辦亞運之高度熱誠，讓各位評估委員深深感受到大家有志一同的向心力。

簡報後實地參觀澄清湖高爾夫球場、澄清湖棒球場、田徑場、體育館。其中參觀田徑場及體育館時，適逢在該處舉行民族舞蹈比賽，大家見到貴賓蒞臨，齊聲高歌以示

- ①寬敞的道路與便捷的交通是高雄市爭取主辦亞運的優越條件之一。（李玉攝）
- ②高雄縣政府懸掛爭取主辦二〇〇二年亞運牌樓（高雄縣政府共襄盛舉的實際行動）。（柯煒煌攝）
- ③立法院王金平副院長、吳市長暨南台灣各縣市長及爭取主辦亞運促進會聯袂拜會連院長。（胡瑞麟攝）



歡迎，再次展現南台灣民衆的豪邁與熱情。

是（十）日中午午餐由吳市長設宴款待，餐後繼續參觀中正技擊館、國際標準游泳池、中正運動場及現代化綜合體育館預定地。尤其至中正運動場參觀時，樹德家商排演八十三年台灣區殘障國民運動會表演節目，運動場中央排列出奧會五環標誌，大螢幕上更打出「歡迎中華奧會貴賓蒞臨」的字幕……等，無一不讓張主席及各位評估委員讚不絕口；尤其對此次行程之安排用心之良苦，更是讚嘆不已。

參觀中正體育園區後，返回市府第一會議室舉行綜合座談。吳市長親自在市府大門口迎接貴賓，當大家步入市府大門口的一剎那，巨幅的電腦噴畫映入眼簾，頓時驚訝聲、讚美聲不絕於耳，攝影機的鎂光燈更是閃爍不停。尤其嘉賓的影

像，生動又親切的在畫面中，真是窩心極了！

綜合座談由吳市長親自主持，中華奧會張主席及各評估委員，以及南台灣爭取主辦亞運及東亞運促進會之中央與地方民意代表，各縣市政府代表，均出席共襄盛舉。座談會中評估委員熱烈的提出質疑與詢問，吳市長及有關單位代表均一一詳細說明，各出席之民意代表亦踴躍發言，一方面堅決表達支持亞運在高雄之決心；另一方面更大聲疾呼，堅決反對政治干涉體育。整個座談會就在討論熱烈，而且發言踴躍（幾乎欲罷不能）的狀況下結



束。貴賓隨即匆匆趕往機場，準備搭機返回台北。教育局王局長及黃副局長又親赴機場歡送，兩天實地參觀與評估，就這樣圓滿的結束。我們相信高雄市爭取主辦亞運的積極作為與決心；以及南台灣各項優越條件，一定深深烙印在各位評估委員腦海中。

× × ×

後記

時間是三月十四日下午二時三十分，電話響起「恭喜，中華奧會投票，十二票比七票，高雄市贏了！」期待已久的喜訊終於有了初步的結果，我想這是大家期待已久的好消息。

五個月來一連串爭取主辦亞運的密集作業，時間雖然不長，但天天處於絞盡腦汁挖空心思的狀況下，五個月又是何等的漫長。還記得大年除夕時在印刷廠校稿，大年初三有關工作人員，全體總動員加班，過年後加班至深夜，甚至徹夜不眠的種種情況，及提著粗重的簡報資料到行政院、教育部、中華奧會作簡報……點點滴滴在心頭。如今，我們已跨出了一大步；可是，我們不以此為滿足，往後還有漫長而艱苦的挑戰正等待著我們；而且我們也絕不後悔，爲了國家，爲了高雄市，爲了南台灣，我們願意無怨無悔的付出；更願意把二〇〇二年亞運在高雄的夢想變成事實，相信這也是全體市民與南台灣全體民衆共同期盼的願望吧！（本文作者爲教育局專員）

- ④中華奧會張豐緒主席暨評估委員實地參觀中正體育園區。（柯煒煜攝）
- ⑤巨幅電腦噴畫迎嘉賓。（黃東生攝）
- ⑥中華奧會評估委員欣賞巨幅電腦噴畫一景。（柯煒煜攝）



陽光·飛躍·高雄

八十二年台灣區殘障國民運動會

◎文／劉顯惠

圖／袁順卿·曾美惠

黃東生·何得福



△開幕典禮熱鬧隆重。(黃東生攝)



港都 伸展熱情雙臂
 迎接 您
 木棉 張開千手萬指
 歡迎 您
 愛河 為您鼓起嫵媚碧波
 西子灣 為您揚起澎湃浪潮
 您的到來 讓陽光更燦爛
 使春光更嬌艷

在這裏 勇氣再現
 希望重生
 讓我們 再一次為 您
 喝采 攜手共譜出
 陽光 飛躍 高雄
 美麗的樂章



八十二年台灣區殘障國民運動會，於三月十七日自桃園慈湖點燃聖火傳遞，三月二十日下午六時在高雄市中正體育場舉行隆重的開幕典禮，來自台灣省二十一縣市、金門、台北、高雄的各地好手自三月十八日至廿一日齊聚港都競技，在熱情的大高雄，留下永恆美好的記錄。

舉辦殘障區運的根本道理，不在於征服他人，而在於自我奮鬥，以培養殘障同胞克服困難的堅定毅

力，進而學習「挑戰與克服」「和平與友情」「參與與平等」的殘障奧運精神，因此，本次運動會主題特定名為「陽光、飛躍、高雄」，主要鼓勵殘障同胞走出戶外，迎向陽光，飛揚在港都熱情的春日裡，擁抱南台灣盛情的關懷，並鍛練出更好、更雄壯的體魄。

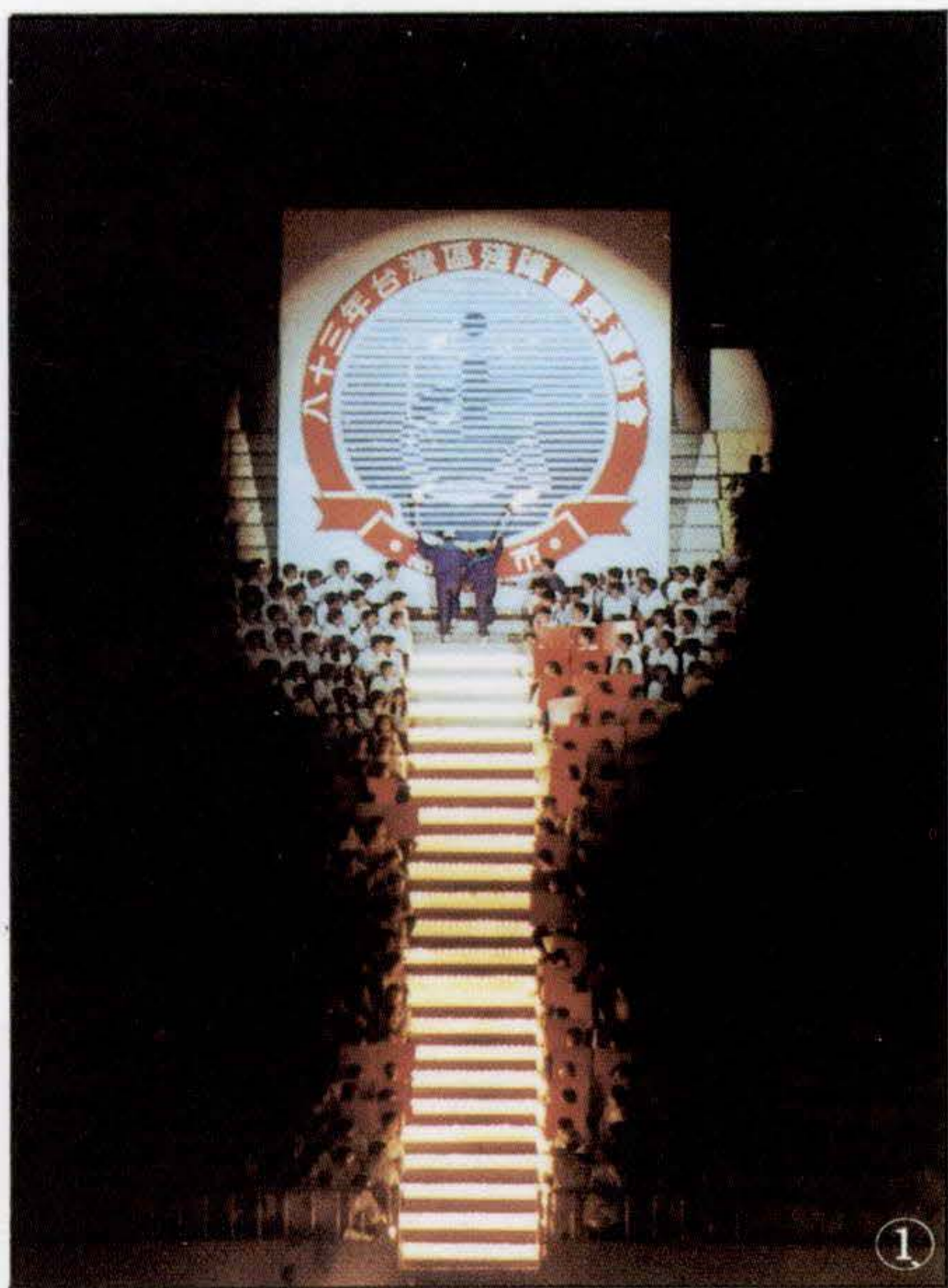
首次採取奧運比賽模式舉辦的八十二年台灣區殘障國民運動會，原訂十九日下午舉行開幕典禮，由於天雨，大會顧及選手及貴賓健康

，決定順延一天舉行。

二十日下午五時，開幕典禮的序幕表演準時開始，國際商工五千名同學擔任的字幕表演使整個會場有畫龍點睛之效；樹德家商一五〇人國樂團及一五〇人的管絃樂團更是全場「聲效」的主角，熟練的技巧令人印象深刻。

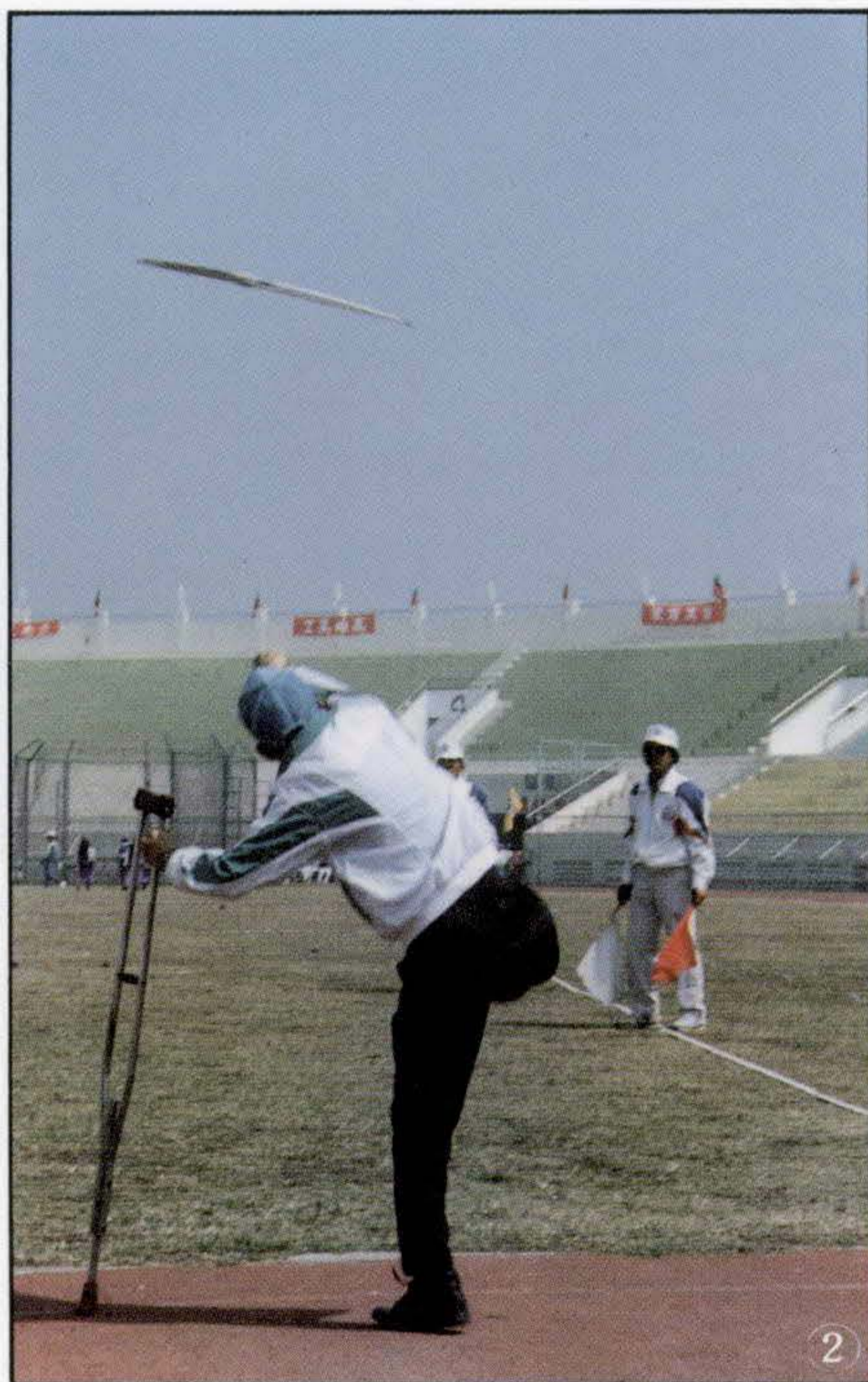
下午六時，開幕典禮正式開始，由警政署支援的兩架直昇機帶著五彩煙霧飛躍典禮上空向大會致敬，獲得全場熱烈掌聲，樹德家商五五〇位同學接著以大會主題「陽光、飛躍、高雄」表演精彩的序舞。隨後進行運動員進場，首先進入會場的是來自澳門、同時也是本次運動會唯一的國外隊伍，由領隊費南多、安東尼率領進入會場，跟隨在後的是兩名肢體殘障、坐著輪椅的選手，他們分別獲得大會獻花，及全場熱烈的掌聲。隨後，二十四個單位的選手在樹德家商花棒隊等美麗隊伍的引導下進入會場，都受到啦啦隊及全場觀眾報以熱烈掌聲。

在所有運動員都依序進場後，大會會旗由八位坐著輪椅的選手手持進場，全場觀眾以熱烈的掌聲歡迎，這時全場燈光突然熄滅，就在全場觀眾一片驚訝聲中，十名啟智學校同學，乘坐機車，在光陽工業股份有限公司五十輛機車的前導下緩緩進入會場，只見機車車燈及聖火火焰在漆黑中向聖火台方向移動



，這時大會宣佈即將點勝利之火的代表是私立啓英國小訓育組長林芳世，他是一名聽障者；另外一名是自幼即雙目失明的河濱國小六年級盲生鞠佩菁，他們兩人一人無法聽到全場觀眾的喝采聲；一人則是無緣欣賞到五光十色的表演，但是，他們兩人各自手持聖火，相互扶持，一步步的登向聖火台，他們每跨一個台階，台階上特設的燈光隨即亮起，因此，全場觀眾雖是在一片漆黑中，卻能清楚的看到他們兩人登上聖火台的景象。兩人步伐雖然緩慢，但是每一步都強而有力；每一步都是那樣自信滿滿。

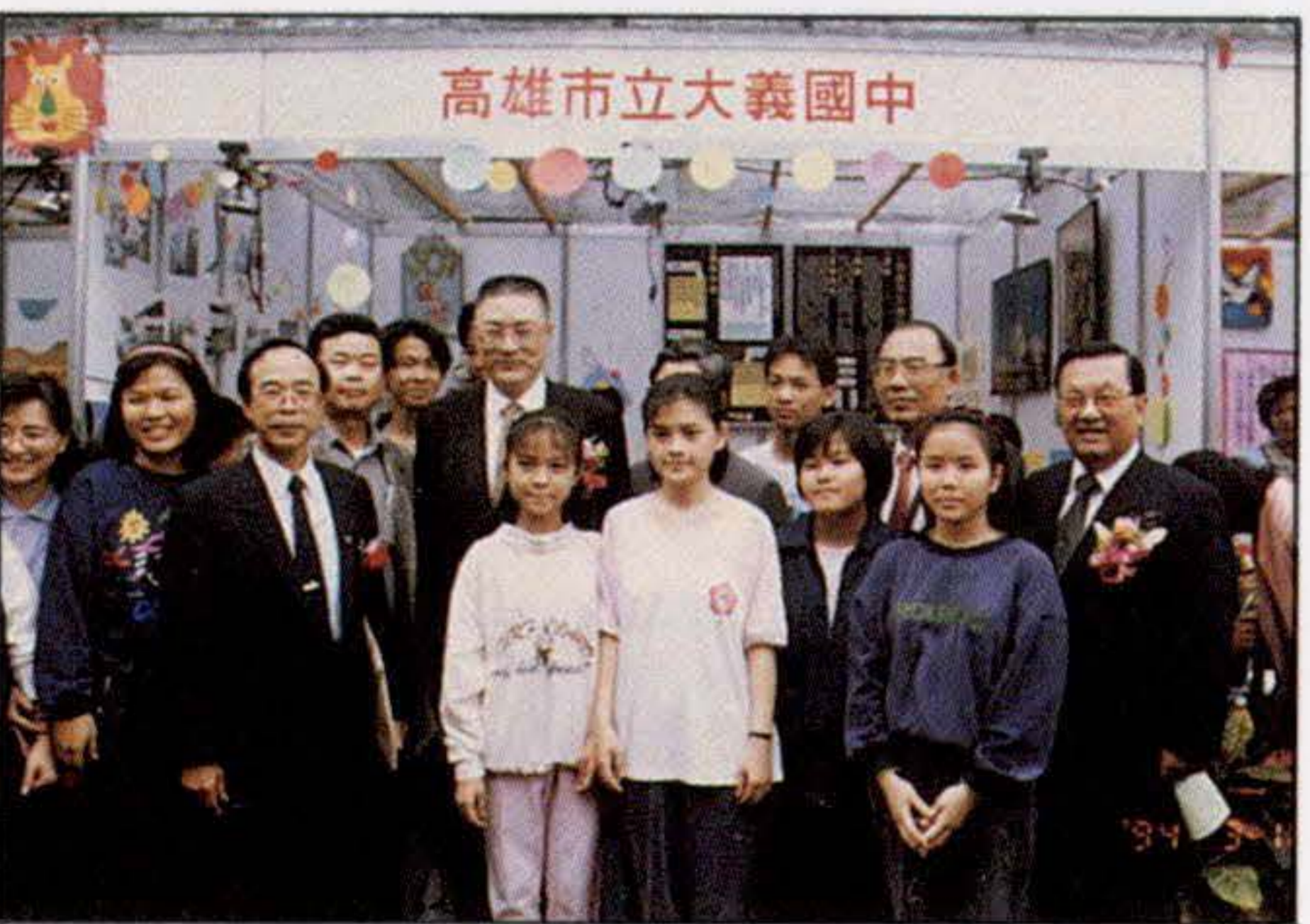
全場觀眾中有人的眼眶已被淚水沾滿，有人則是自內心替林世芳



- ①由殘障者手持聖火邁向高峯，點燃首屆殘障運動會勝利之火。（何得福攝）
- ②至⑤殘而不廢，運動精神可嘉。（黃東生攝）
- ⑥殘障者成果展內容豐富，吳市長親臨展場嘉勉。（曾美惠攝）



△吳市長嘉勉教育局承辦殘障區運人員之辛勞，並期望本市能爭取到二〇〇二年亞運主辦權。(曾美惠攝)



△吳市長參觀成果展。(曾美惠攝)

及鞠佩菁加油。就在他們兩人到達聖火台並高舉聖火時，全場觀眾以最熱烈的掌聲回報，就在八十三年台灣區殘障國民運動會的聖火被點燃的那一刻，聖火台上的音樂噴泉立刻噴出，自由鐘聲亦同時響起，聖火台也散發出耀眼的雷射光，這時，高空煙火亦衝上雲霄，更是將全場觀眾的情緒推至最高點。觀眾們隨著每一次射上天空的煙火驚嘆著，運動場上空滿佈五彩煙火，亦將整個開幕典禮帶入最高潮。

大會主席吳敦義市長在全場一片「市長好」聲中，以欣奮的聲音致詞，他首先感謝來自台灣地區二十四個單位，以及特別自澳門來參加所有二一八二名選手及隊職員熱

烈參與這項盛會。

吳市長表示，選手們在進場時所表現的精神抖擻及相互扶持，充分代表著殘障朋友已建立起信心，值得大家尊重。他亦感謝所有參與籌備運動會的同仁及單位，將國內首次採取殘障奧運模式舉辦的殘障區運會辦得出色、成功。

他隨後亦表達包括高雄市在內的南部五個縣市，以及最近也加入的澎湖縣爭取二〇〇二年亞運的決心。他表示，高雄市全體市民以誠摯、熱情的決心，盼望獲得主辦二〇〇二年亞運，他亦感謝中華奧會日前以公正、客觀的評估，初步選擇高雄市承接這項光榮的任務，他重申南部地區民眾強烈的意願與決



△殘障選手參觀海軍基地。(黃東生攝)



△殘障運動會開幕典禮盛況。(袁順卿攝)



◁吳市長、執政黨吳鴻顯主委、民生報發行人王效蘭女士觀賞聖火之夜精彩節目。(曾美惠攝)



◁聖火之夜由演藝界四小天王持聖火入場，將晚會帶入高潮。(曾美惠攝)

心。

與會貴賓內政部吳伯雄部長、中華民國體育總會會長郭宗清暨中華奧會副主席曾永權亦致詞肯定高雄市舉辦大型體育活動的能力。

開幕典禮最後在新興國中賀志祥及大義國中莊秋萍代表選手宣示中圓滿完成。

當天的開幕典禮，大會特別安排了私立啓英國小執行秘書姜振慈擔任手語翻譯，而大銀幕也在整個開幕典禮中發揮了最高的功能，讓全場觀眾，無論殘障者或是一般觀眾都對每一項表演細節或是進行項目全然了解。

經過三天精彩的競技，八十三年台灣區殘障國民運動會於廿一日下午三時三十分在中正運動場圓滿落幕，各縣市代表在此次首屆殘障國民運動會中，收穫良多，並加強殘障同胞由戶內走出戶外之信念。



△吳市長等人為成果展剪綵。(曾美惠攝)

促銷大高雄

產官學界一起來

◎文／陳靜芬

圖／陳靜芬·詹金翰·黃東生·何得福



由高雄市產官學各界一起發動的「促銷大高雄」活動，在三月八日、九日順利完成「點火」工作，來自台北近卅家新聞媒體記者，不僅在二天的考察活動中，對高雄市都市發展潛力留下深刻印象，對這次活動意義更給予高度好評。

「促銷大高雄」是由高雄市產官學界聯合發動的系列活動，目的在提升高雄市形象與地位，使高雄市能凝聚更多資源，轉型躍進發展為國際級港埠都市，這次行動主題

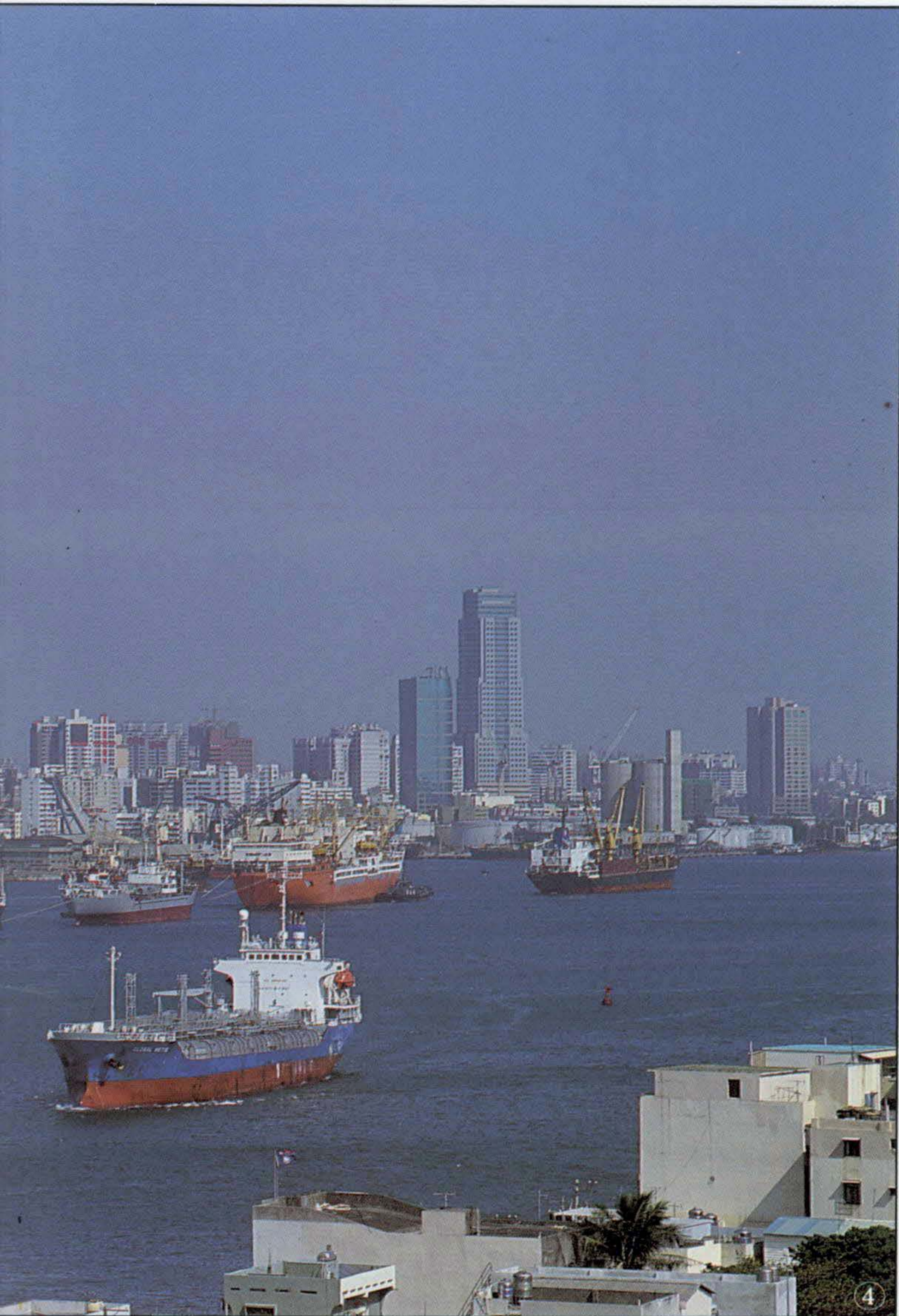
包括：「一項主張——南北平衡發展」、「一句口號——產官學界一起來」、「三大訴求——爭取主辦二〇〇二年亞運、爭取設立亞太營運中心、建立港市合一國際都會」；活動內容包括：邀請國內外傳播媒體考察高雄市發展現況及前景、高雄市工商業界組團赴國內外招商募才、結合高雄市民意代表及民衆力量向中央進行遊說及訴願行動，並成立常設性基金會組織，統籌運作「促銷大高雄」各項事宜等。

這次「促銷大高雄」系列活動第一砲是由高雄市建築投資公會和中山大學公共事務研究所聯合主辦的「大高雄都市發展暨建築之旅」，活動主題是「建設」，活動內容是邀請國內電視、廣播、報紙、雜誌等大衆媒體，組團南下考察高雄

都市發展及代表建築，藉此呈現高雄市發展潛力，由高雄市知名的六大建設公司包括仁翔、宏總、尖美、百星、長谷、寶成等公司鼎力贊助，由致富文化事業公司、現代總裁企管公司及萬寶財務公司義務企劃執行，整個活動在推動之初就引起極大迴響，除高雄市政府及相關局、處大力協助外，民意代表、工商企業、學術單位、社團等，都為這次活動貢獻心力。

三月八日晚間，「促銷大高雄」產官學聯合記者會，在高雄市建築物最高點——長谷世貿聯合國大樓第五十層（二百廿公尺）舉行，來自產官學各界代表與近六十位新聞媒體記者，利用餐聚聯誼的機會，進行雙向溝通，三場專題演說分別由中山大學公共事務研究所所長





汪銘生主講「高雄都會行銷理論與行動架構」；高雄市政府教育局副局長黃孝棧主講「高雄市爭取主辦二〇〇二年亞運報告書」；中華民國都市研究學會理事長伍宗文主講「兩岸城市交流合作共創未來」，這三場專題演說凸顯未來大高雄發展方向及邁向國際港埠都會的強烈企圖心。

高雄市長吳敦義參加「促銷大高雄」產官學聯合建言記者會時，肯定大高雄的發展潛力。會議在高雄市長谷世貿大樓五十樓舉行，包括市府官員、立委郭金生等民意代表、汪銘生、伍宗文等教授學者和高雄市工業會、商業會及各大建設公司代表等五十多人參加，北部卅多名記者也應邀到場。

吳市長表示，如果比喻台北是

台灣的大腦，大高雄就是心臟，不能輕忽，高雄地區是台灣的關鍵點，而台灣則是目前世界最具發展潛力亞太地區的樞紐，如好好建設大高雄，以高雄地區條件，足以在世界佔一席之地。

他說，高雄地區有優越的港口，深十三公尺，可以停泊大型輪船，漲落潮差小，配合將來捷運系統的興建以及廣大的腹地，且氣候良好，將來絕對是「有用武之地」。

對於這次行動的意義，提出「都市行銷」理論的國立中山大學公共事務管理研究所所長汪銘生說，提出「促銷大高雄」理念已有二年時間，經過不斷的推廣，目前多數高雄市民逐漸建立共識，高雄市長吳敦義也同意籌組基金會的構想，展開「促銷大高雄」的時機既已成



熟，必須付諸實際行動。

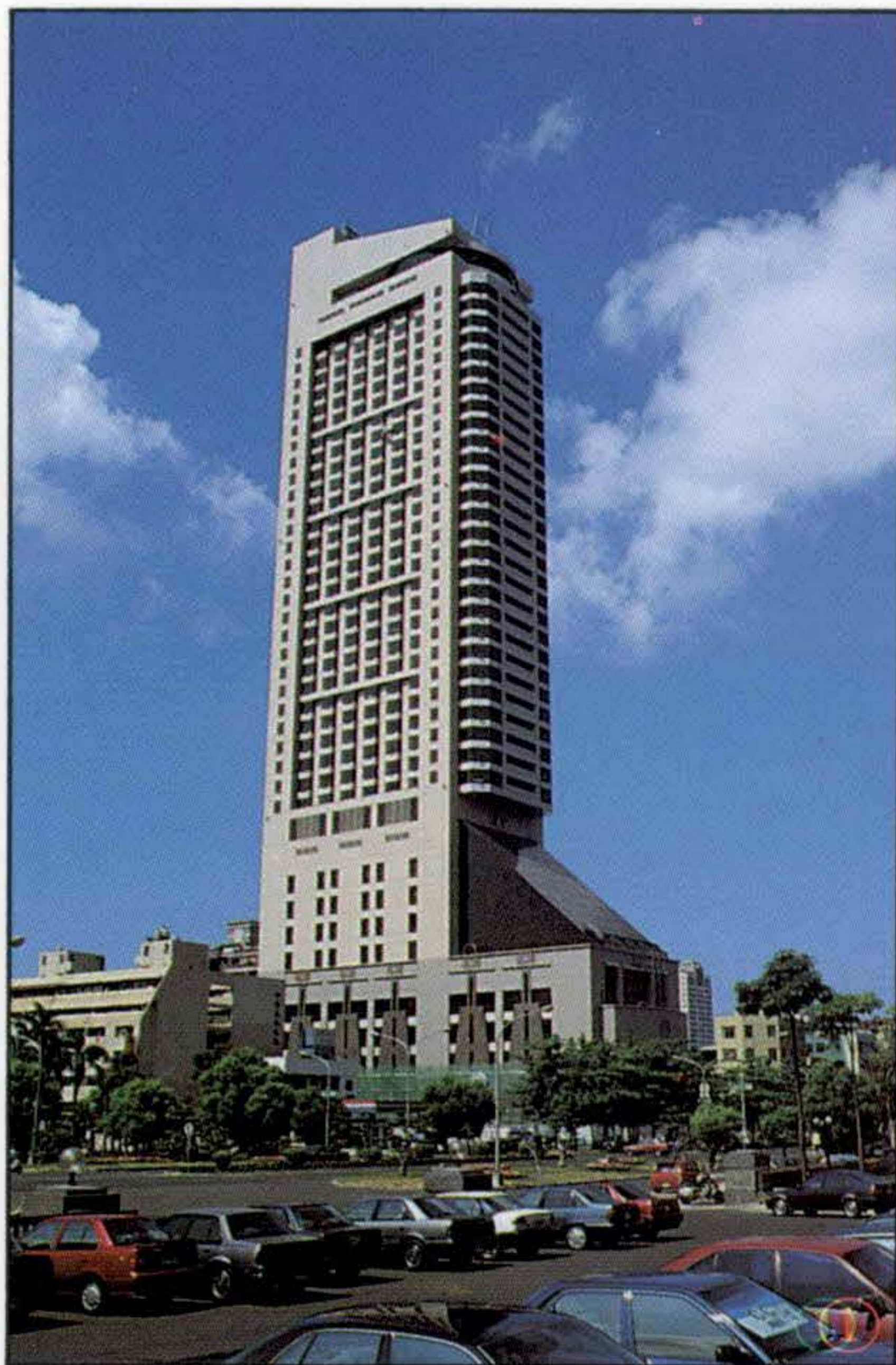
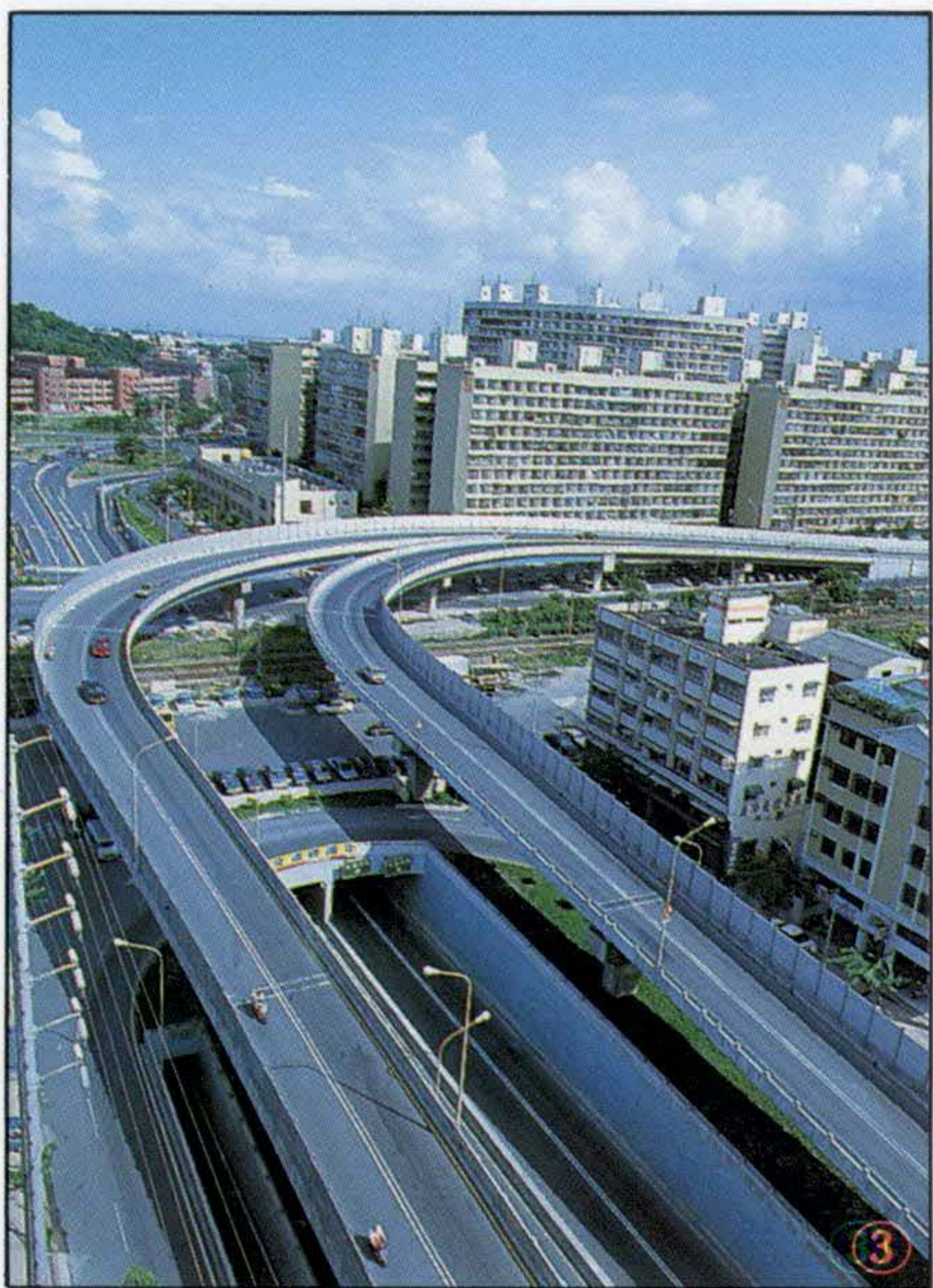
更引人注目的是，國大代表吳建國提出「促銷大高雄」第二步的行動構想，那就是與高雄市工業會、高雄市商業會聯合發起「促銷大高雄」港滬考察團活動，預計四月中旬成行，目的之一是赴香港進行招商活動；另一目的即是使高雄和上海這二個港埠型都會進行交流，為未來的兩岸直航動作鋪路；高雄市商業會理事長黃英雄也發表演說呼應，希望能提升高雄的形象與地位。

- ①②③各界紛紛對「促銷大高雄」提出建言。（陳靜芬提供）
- ④高雄是台灣的心臟，工商繁榮，是目前最具發展潛力亞太地區的樞紐。（詹金翰攝）
- ⑤吳市長參加「促銷大高雄」產官學建言記者會發表演說。（何得福攝）。
- ⑥高雄市產官學界熱烈參與「促銷大高雄」產官學建言。（陳靜芬提供）

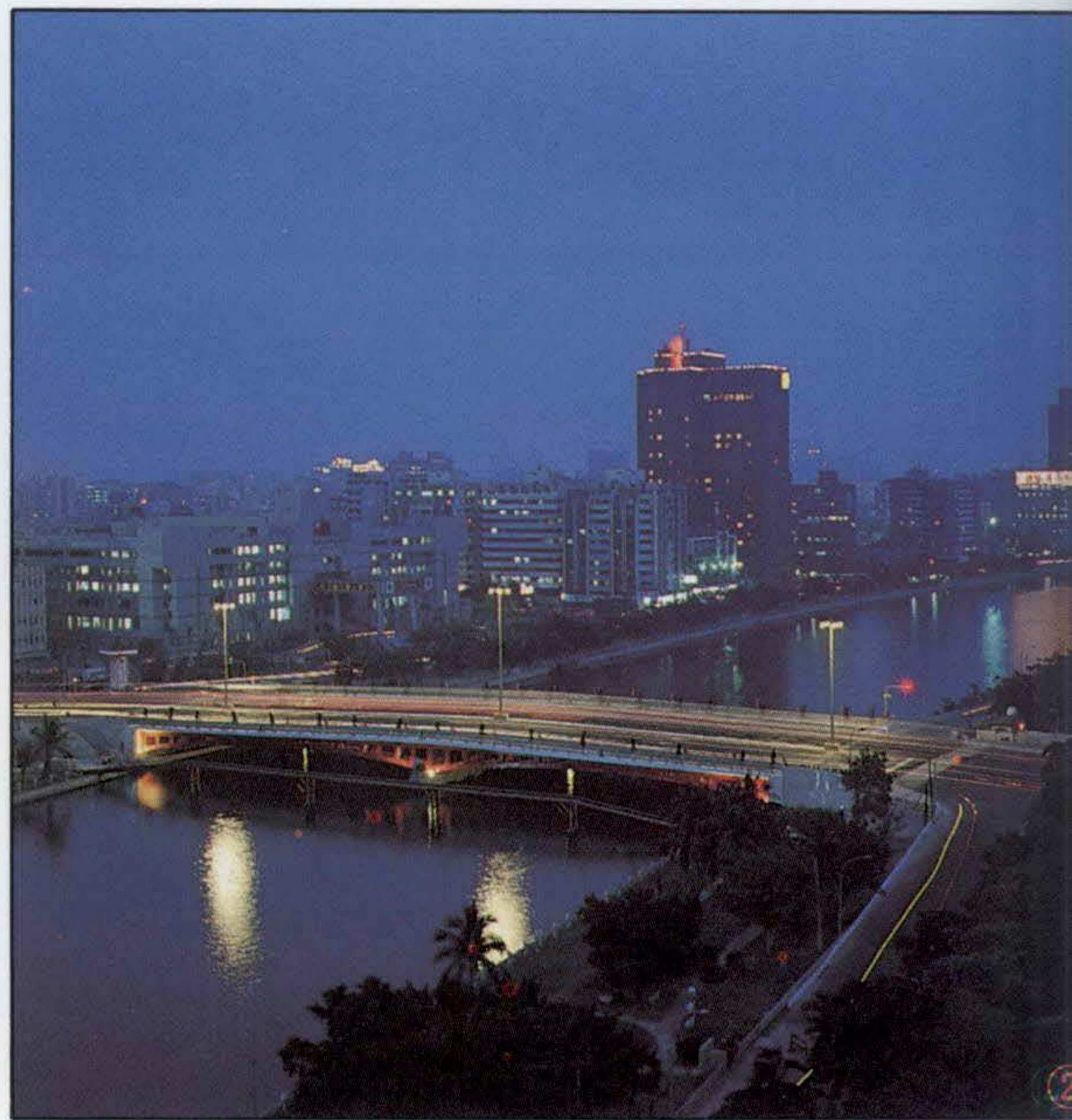
這項聯合建言經第二天各新聞媒體大幅報導，使「促銷大高雄」變成了舉國皆知的行動，台北及台中都有訊息來關心這項活動的動態，隔日剛好是中華奧會南下考察高雄市爭取主辦亞運的準備作業，高雄市政府卯足全力展現高雄市主辦亞運會的實力，加上高雄縣政府大力配合，使中華奧會考察團留下良好深刻的印象，而由民間團體發動的「促銷大高雄」行動和「爭取主辦亞運」行動相呼應，更凸顯出高雄市民心已逐漸形成了共識——將為創造大高雄未來榮景貢獻心力。

主辦這次活動的高雄市建築投資公會理事長吳何堂說，建築業是「建設」行業，高雄市建築業取之於高雄、用之於高雄，協助推動「促銷大高雄」公益活動義不容辭。

台北財經記者考察團中成員詢問企劃執行單位有關這次「促銷大高雄」活動的目的和意義，致富文化事業公司總經理王樂群說，活動基本設計主旨，是希望透過新聞媒體傳播力量，讓更多人了解大高雄的發展潛力，一方面喚起高雄全體市民共識，所以這次活動的意義在於「播種」，未來開花結果須更多



①②③提升高雄市形象與地位，使高雄凝聚更多資源，轉型躍進發展為國際級港埠都市，是此次「促銷大高雄」活動的主題。（圖①黃東生攝，圖②③詹金翰攝）



人用心灌溉。

其實，這次活動從企劃到執行完畢只有一個半月時間，執行單位致富文化事業公司、現代總裁企管公司和萬寶財務顧問公司在極短時間內進行了一次大規模的產官學界及媒體的資源整合，其間也曾遭遇不少挫折及誤解，但執行單位一本「只問耕耘、不問收穫」的心情，甚至自掏腰包襄助活動經費，終使整個活動一鳴驚人，發揮強大的宣傳及影響效果，民間企業自發性行動的影響力在此得到證明。

現代總裁企業公司總經理陳貴年說，這次活動創造出的產值也十分可觀，如果經過正面良性的宣傳，使高雄市的形象及地位有所提升，若使外界對高雄市印象改善一分，那麼高雄市土價值每坪就增加一千元，總產值高達四千七百億元，這是結合媒體行銷、事件行銷、活動行銷等高難度的行銷範例。

萬寶財務顧問公司監察人袁志業說，「不銷而銷」是行銷學最高

藝術，「促銷大高雄」就是要符合社會行銷理念，共創利潤讓全體高雄市民分享。

兩天的考察活動，加上高雄市政府都市計畫科人員隨同講解，台北財經記者團對大高雄的都市發展潛力已有初步的了解，這些記者將用他們的「眼、耳、手」，為大高雄與外界建立起雙向溝通管道，記者團成員之一經濟日報洪雅齡說：「未來在採訪過程中有更多的資訊管道，做更廣泛及深度的報導，是此行最大的收穫。」

主辦單位在一篇「促銷大高雄」宣言中提出立場聲明：「這次行動是一次產官學界與民間力量結合的行動，它不分政黨、不分行業、不分派別，它是一個很單純的理念，它不希望受到污染及利用，願大高雄一百四十萬雙眼睛監視它，一百四十萬雙手幫助它。」這將是後續跟進行動者依循的準則，樂見「促銷大高雄」行動持續性進行，達到最終的目標。



福利社會

結合感性與美的港都婦幼活動

迎接喜悅時刻 / 飛揚的童心

◎文·圖 / 葉香蘭

婦幼專題(一)

電影「大紅燈籠高高掛」揭示女性受傳統封建思想的束縛，引發女性自覺的探索，透過中西文化交流，女性意識逐漸啓發，家庭結構隨著變化，親職教育課題飽受衝擊，於是，又有一部電影「喜福會」加以反省兩性與親子間的問題。現階段的婦幼福利措施，正是撒下「大紅燈籠」來尋求「喜福會」的希望工程。



- ① 社工員輔導受虐婦女，面對哀哀泣訴的不幸婦女，神色凝重。
- ② 律師陳金寶（右）熱心婦女服務，社工員獻花致意。
- ③ 鼓勵婦女自我成長的讀書會，令婦女福利服務中心充滿書香。
- ④ 婦女服務專線，深入探索婦女問題，並提供諮詢輔導，嘉惠婦女。



台灣婦女穿越「大紅燈籠」時代，仍留下幾許陰霾在生命的歷程中，一個鄧如雯殺夫案，恰似泣血般的訴說著婦女沒有「紅燈籠」的迷思，並不表示婦女可以迎向光明。就在這段突破黑暗的過渡期，提供婦女成長的政策，顯得格外殷切，畢竟婦女關係著家庭與下一代的健全發展。

高雄市長吳敦義於去年十月，在高雄市政府市政會議上，就已明確指出，為因應現代社會的需求，婦幼福利服務措施，必須列入社會工作與施政措施的要務中。針對吳敦義市長的需求，高雄市政府社會局加強宣導婦幼福利措施，致使高雄市今年的婦幼節活動企劃更多元，也更紮實。

今年婦幼節系列活動已如火如荼的展開，其中最大的特色是，社會局以婦女、兒童福利服務中心為主體，結合各婦女團體及兒童機構，分門別類的推動「迎接喜悅時刻」及「飛揚的童心」，包括婦女成長講座、女性電影討論會、親子快樂頌、自強家庭表揚、自強兒童心靈之旅等務實的婦幼教育性活動，藉由婦幼節系列活動這一趟豐富之旅，讓「喜福會」不是神話。



社會局長蘇文璽表示，婦幼節系列活動，有知性的與感性的內涵，而這些活動都有各項婦幼福利措施作為強而有力的支撐，例如，講座的安排，就是針對平時婦女福利服務中心的研究與個案分析，瞭解婦女所渴求的資訊，再邀請十餘位學者專家為婦女排難解憂。

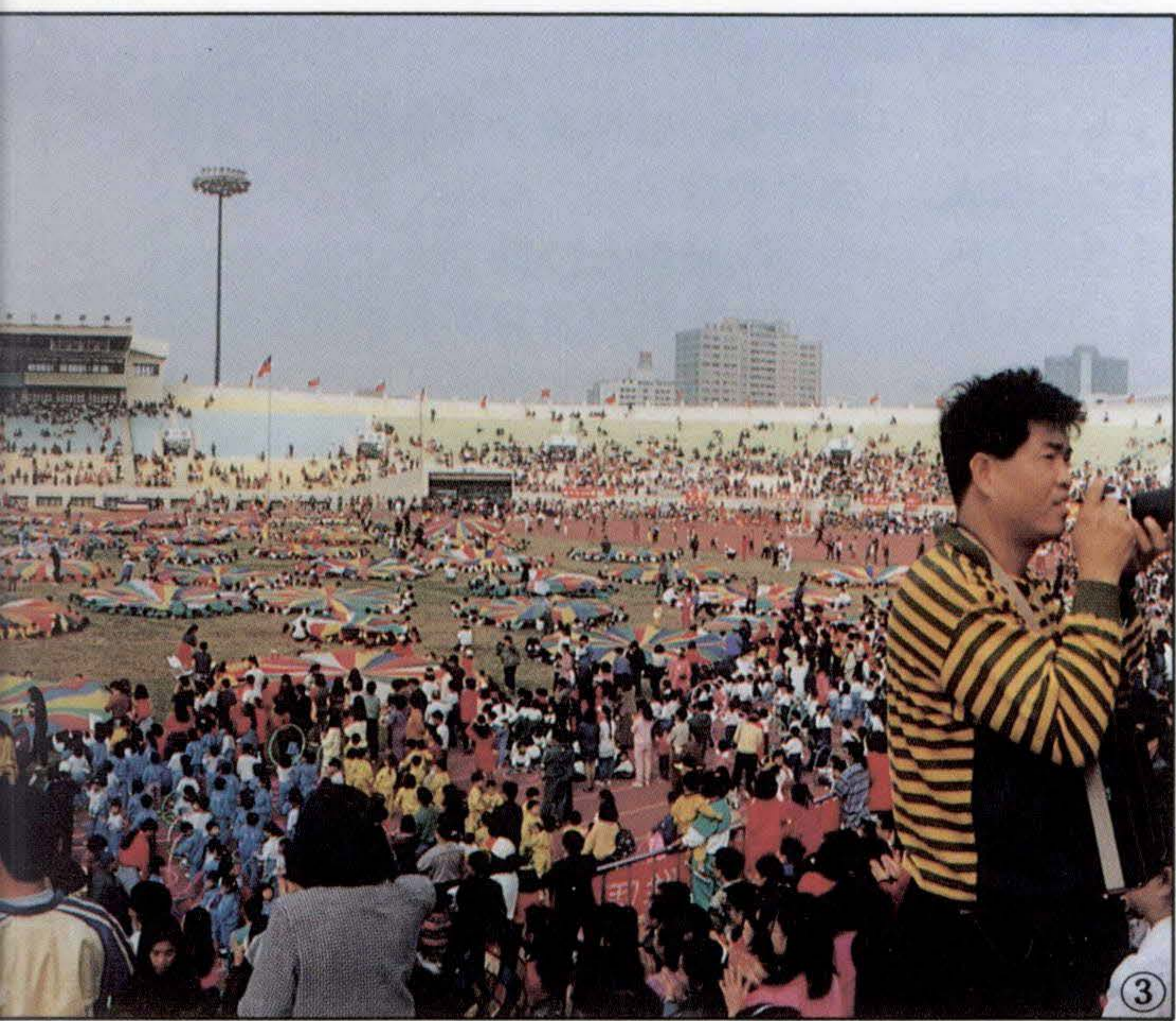
蘇文璽局長又表示，兒童活動著重啟發與創意，例如，兒童海報創作，幼小心靈所展現的多采多姿顏色，可以感受到民族幼苗欣欣向

榮的喜悅，這些兒童的活力，將是社會的希望。

社會局社工室主任許釗涓則特別強調，後婦幼節活動看社會局的婦幼福利措施，最具體的婦女、兒童保護專線，雖是社會問題的線索，却也是社會重整的橋樑，因此，社會工作在婦幼的服務方面，以憂喜參半的心情，不斷的研發突破。

許釗涓主任說，社工室四、五十位社工員不怕挑戰，衝向社會福利的最前線，致使高雄市的婦幼保





③

護與福利宣導捷報頻傳。許多不幸婦女與兒童個案，經社工員輔導而重返社會，寫下溫馨社會的篇章，這些真實的故事，印證社會福利的積極性意義。

婦幼專題(二)

婦女福利服務是塑造成功家庭的根基。高雄市婦女福利服務中心成立一年餘，提供近五萬人次的婦女服務，績效獲各方好評，其中以婦女服務專線最能夠凸顯婦女福利措施的成果。

高雄市政府社會局自民國七十八年十月三十日起設置婦女服務專線，服務項目包括家庭與婚姻諮詢、婦女心理、法律常識諮詢、親職教育諮詢、義務律師法律諮詢、不幸婦女諮商、申訴、輔導、轉介、庇護、緊急生活扶助以及提供婦女自我成長資訊。

婦女服務專線成立迄今，接獲個案共計三千八百餘人次。根據八十一年七月至八十二年六月的婦女服務專線受理一千三百七十二人次個案加以分析，以家庭危機及婚姻暴力等問題所佔比例最高，尤其是鄧如雯殺夫案爆發後，婚姻暴力申



④

訴個案數激增，躍居第一位，其比例達百分之四十之以上。

社工員張美鈴負責婦女福利中心的諮商工作，以他資深的社工經驗，看盡婦女內心深處的最痛，她舉例說明時，總是不勝欷歔！

案例一：美娟，無時無刻不為自己的安危提心吊膽，更害怕家中小孩隨時會遭殃，雖然志明一副懶洋洋神情，但美娟猜不透下一個動作是什麼？只要志明靠過來美娟雙手本能的就擋在頭頂深揮拳又來，想到前些日子半夜被脫光剩內衣褲拖出馬路上毒打一頓的情境時，美娟已無法平穩拿著報紙看（手發抖

- ①律師林夙慧（左）解答法律諮詢問題。
- ②婦女福利服務的推展，全憑推動搖籃的手。
- ③兒童保護研習，親子共同接受訓練。
- ④單親自助成長，為單親家庭紓解壓力，並提供輔導協助。

），而眼睛已充滿血絲及淚水，她知道這婚姻早該結束了，但她強忍著委屈試圖挽回。

案例二：淑惠，結婚十五年了，三年前她開始不快樂，懊惱、矛盾，只因俊雄已經不再是從前那共同白手起家的老公，俊雄變得愛挑剔、愛批評、經常夜歸，脾氣暴躁，直到某天的假日也許是巧合吧！原來俊雄所謂的加班就是陪伴著第三者逛嬰兒用品部，令淑惠更不可思議的是第三者竟然是俊雄公司的女秘書秀蘭，當時的淑惠簡直想自殺算了，因為秀蘭看來已是有五、

六個月的身孕，淑惠真的不知怎麼辦？

張美鈴指出，家家都有本難唸的經，諸如經濟問題、子女教養、兩性和諧、人際關係等，但有很多人不會去檢視婚姻障礙，也不重視溝通與協調，或因價值不同而致使夫妻同牀異夢，不能調適婚姻所帶來的矛盾與衝突。這些婦女問題，其實已普遍存在，因此，張美鈴建議婦女敞開心窗去面對問題，婦女福利服務中心針對個案，提供婦女加油、充電的服務。

當然，婦女福利服務中心藉由婦女服務專線而主動出擊，著手推

展預防性工作，以因應婦女的需求。例如舉辦社區親職影片巡迴講座，單親家庭團體輔導、座談、聯誼、婦女生涯規劃、自我成長課程等，都切中家庭親子夫妻的問題，進一步協助婦女紓解困難，達成家庭和諧關係。

婦幼專題(三)

美好的人生奠基於快樂的童年。在高雄市兒童福利服務中心所舉辦的活動中，小朋友的歡顏隨處可見；但是，高雄市兒童保護聯合會報，一個接一個兒童受虐待案件，看得令人心酸不已！

健康活潑的孩子要好好培養，不幸失怙的孩子，更要費心撫育，兒童福利的公平性就是落實「幼吾幼以及人之幼」的理念。高雄市的兒童福利，包括孤苦兒童生活補助、清寒家庭兒童教育補助、兒童傷病醫療補助、低收入戶子女學前免費送托、失依兒童安置、兒童寄養服務、托兒所管理及免費健康檢查、兒童課後托育、兒童保護、幼童健康保險等。

兒童福利措施，為的是給孩子穩定成長的空間，但是，根據高雄市兒童保護聯合會報的資料顯示，不幸的孩子在陰暗的角落，等待社會的救援。

聯合會報自七十九年元月十六日成立迄八十二年十二月止，計受理七一五件兒童保護個案，其中有三七三件已結案，尚有三四二件正當處理中。聯合會報各單位已建立一套電腦處理系統，所有工作人員均接受過訓練，各單位必須將個案資料輸入電腦，每月初將報表送至個案管理組彙整，再由電腦進行統計分析。目前受理之個案統計結果，分別如下：

(一)受虐兒童特質：

受虐兒童，男童三八七人，女

童三二八人，合計七一五人，以九至十二歲年齡層居多，有二三四人，佔三五%，受虐情形以疏忽居多，計三五七人，佔三四%，其次為身體虐待，有三〇〇人，佔二八%。

(二)受虐兒童家庭特質：

受虐兒童父母婚姻關係未婚四九人、離婚一八九人、同居三六人、喪偶三三人，分居一二〇人，共計四二七人，達五九%，大部份來自破碎家庭、問題家庭、婚姻不和諧、感情不和睦或工作忙碌又缺乏親子溝通之家庭。家庭經濟狀況以普通居多，計三三三人，佔四六%。其他如清寒、貧困、小康及富裕

者均有，並非完全來自經濟狀況不佳之家庭。

(三)施虐者特質：

大多數兒童施虐者是親生父母，計六五八人，高佔八四%，年齡以三六~四十歲者計二二三人居多，佔二八%，職業大多為勞力生產人員，計二九五五人，學歷以國中程度或國小程度居多，計四三一人，佔五六%，但專科以上亦有三八人，顯見高學歷父母仍會有虐待情形發生。

兒童問題須追蹤父母家庭的背景。分析受虐或被疏忽兒童個案，以母親婚姻失調居多，單親家庭兒



- ①失依兒童輔導課程，從室內走向戶外，帶給兒童更多的歡笑。
- ②婦女福利服務中心教導中秋月餅製作，讓婦女營造中秋團圓的親情氣氛。

童，更是父母離異最無辜的受害者。例如十歲的莉莉，從小學一年級到四年級，換了二十幾個家，更換了十幾所學校，最後因連續與同伴恐嚇勒索同班同學而被送到警察局。類似莉莉的「不良少女(男)」案例，飽受身心的摧殘，其辛酸竟有誰知？

莉莉不幸的遭遇，導源於父母離異，母親改嫁，父親居無定所，莉莉被「丟」進保姆家，又被「丟」去祖父母住處，父親愛理不理的，甚至看不順眼，嫌她累贅而痛打一頓發洩情緒。

莉莉上小學就開始翹家，借宿

同學家中到被趕出門，最後無人收容，她流浪街頭，三餐不繼、穿衣不暖的處境下，她不得不偷竊、勒索同學，學校當她是「問題學生」，一再遭退學。走出校門的莉莉，終於無奈的走進衙門，她身心俱疲、傷痛難掩。

像這樣被疏忽、虐待的兒童，行為偏差的過錯是什麼人引起的呢？這個代表性的兒童不幸案例，提醒社會大眾，結婚生兒育女並不是「只要我喜歡，沒什麼不可以」的遊戲，保護兒童的福利措施，令高雄市政府社會局特別重視。



③④兒童受虐問題多，保護兒童教育積極推展。

婦幼專題四

一年一度的婦幼節，高雄市政府社會局希望舉辦系列活動的同時，進一步展望未來的婦幼福利推廣方向。婦女福利部份將強化婦女服務資源網路，培訓專業人才；兒童福利則著重親職教育，重建家庭功能。

社會局社工室針對婚姻暴力問題，已著手彙集相關法律，提供受虐婦女參考，並加強宣導。至於婦女服務資源網絡的建立，社會局利用婦幼節，委託婦女會、晚晴婦女協會、婦女新知協會、家庭協談中心、生命線婦女園地等單位承辦活動，希望帶動婦女團體，凝聚資源，達到婦女服務的全方位的功能。

兒童福利的展望，重點在於推展親職教育，因為不幸兒童的個案，都是活生生的教材，協助父母瞭解兒童身心發展及認識正確的教養方法，期使兒童問題減少。

社會局社工室曾配合婦幼需求而舉辦「一百分父母親研習營」，獲熱烈回響，今後將陸續舉辦類似活動。另外，隨著離婚率升高帶來的社會問題，對單親家庭的輔導與協助刻不容緩，社會局社工室推出「單親不孤單」、「愛的路上我和你」等活動，避免上一代的情感陰影延伸為下一代的負擔，贏得單親家庭的肯定。

實施社會福利制度，其實就是彰顯社會正義，令社會價值觀更平衡。以目前高雄市的婦幼福利措施而言，不但嘉惠婦女與幼童，更有益於家庭，尤其是關心婦女權益的知性教育，努力解開「婦女無才便是德」的枷鎖，婦女的問題解決了，家庭親情必可更加鞏固。為此，高雄市長吳敦義一再強調婦幼福利服務，他認為，婦幼照顧好了，當今的家庭危機、親情疏離問題，才能獲得治本之道。

春回大地

欣欣向榮

高雄

步步綠蔭 處處花香

◎文／李友煌

圖／李友煌·詹金翰

全國第一座台灣原生植物公園終於在港都誕生了！這象徵高雄市在吳敦義市長的綠化政策要求下百尺竿頭更進一步，不僅要往綠化的「量」上發展而已，還要求「質」的精緻，類似這種「主題公園」的營造，正是在提升高雄市綠化的品質，使港都民衆享有更多更好更優美的綠化空間。

三月十二日高雄市各界人士齊聚左營公務人員訓練中心對面的凹仔底原生植物公園，舉辦一年一度的植樹節植樹活動，由於地點選擇在甫落成啓用的原生植物公園，使得今年的植樹活動意義格外重大。吳敦義市長在致詞時表示，三月是春暖花開的季節，前人植樹後人乘涼，我們應該把握時機盡力種樹，不但為國家、社會盡一分綠化的心力，同時也在每一個人的心田種下一棵充滿愛的樹，發揚國父博愛精神，這才是植樹節的真正意義。

吳敦義市長同時指出，高雄市是一個較為剛性的都市，是工業重鎮，也是運輸集散中心，大工廠、大煙囪、大樓林立，唯有積極推動綠化、美化工作，才能平衡其陽剛性，使港都洋溢似水柔情的一面。他希望全體市民響應市府的綠化工

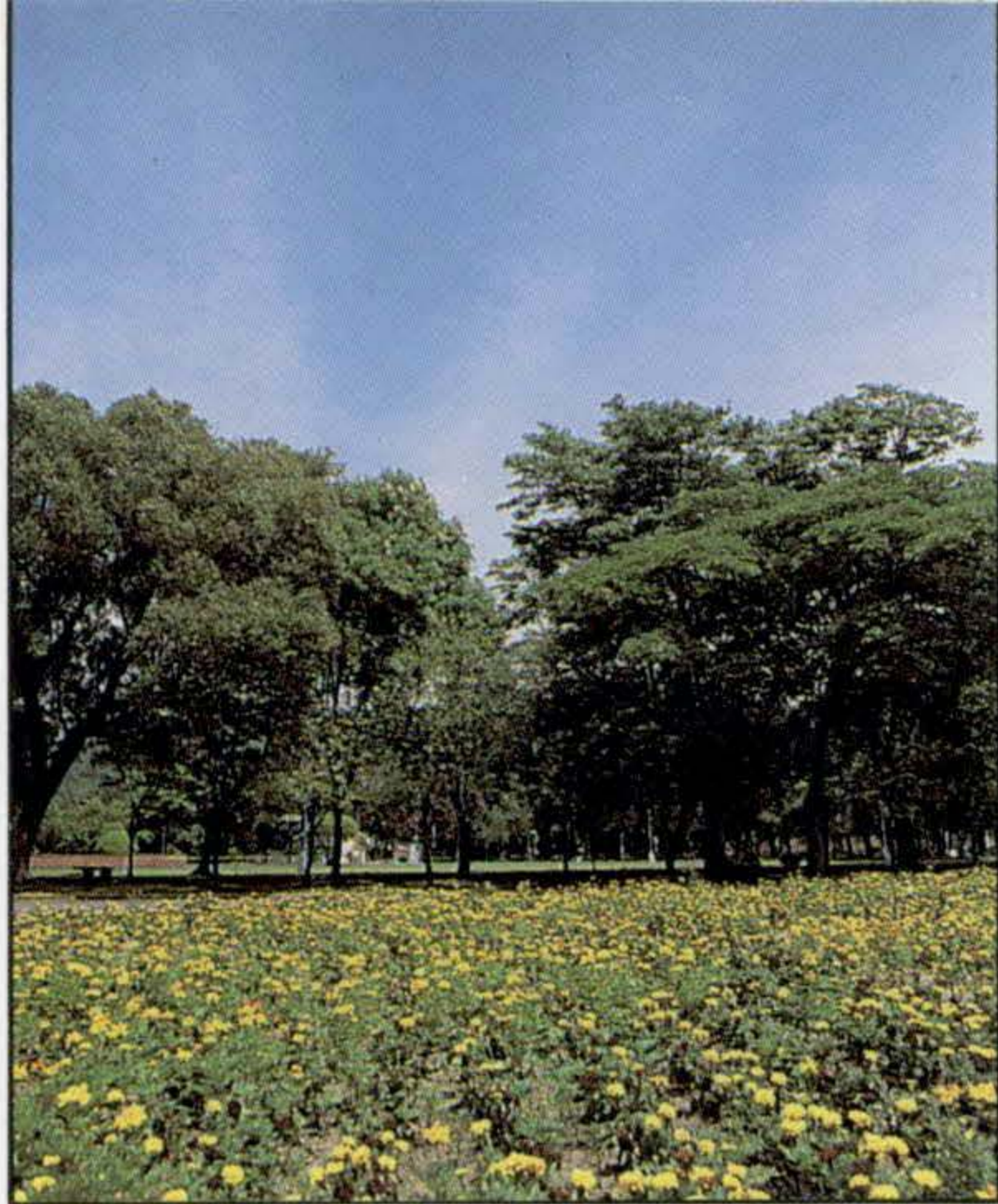


作，積極認養公園綠地及行道樹，達成一人一樹的目標。對於原生植物公園的設立，吳敦義市長強調，未來三民一號及二號公園的開發也將朝此方向邁進，建設成為「親子公園」，給市民更清新舒適的生活環境。

隨後，吳市長偕同立委黃昭順、李必賢及市議員周鍾浚、吳登樹等各界貴賓，各在公園內手植一棵本土植物「土肉桂」以為紀念。市府工務局養工處特別在公園入口處設置攤位接受民衆登記贈送花木苗，大約有近百位市民不辭辛勞大老遠的趕來參加這項活動，高高興興的捧著花木苗回家栽種。



凹仔底原生植物公園為全台首見，在國內人工公園裡面從來沒有人想到一次把這麼多的本土植物兜在一塊兒種的。在養工處的奇妙構想下，使得一處原本可能如其他新闢公園般平實無奇的公園，如麻雀變鳳凰般一躍成為全國知名的奇特公園。在這塊面積四點九二九二公頃的土地上，養工處以三千九百餘萬元的有限預算，共栽植有台灣欒、牛樟、土肉桂、大葉楠、蘭嶼肉豆蔻、鐵色、樹青、銀葉樹等六十



(詹金翰攝)



六種計一千九百六十一株台灣原生樹種，並且設置了廣場、停車場、兒童遊樂設施、體能鍛鍊設施、河岸欄杆、林蔭步道、橋樑、園燈、座椅、廁所等，充分滿足市民知性及感性的需求。

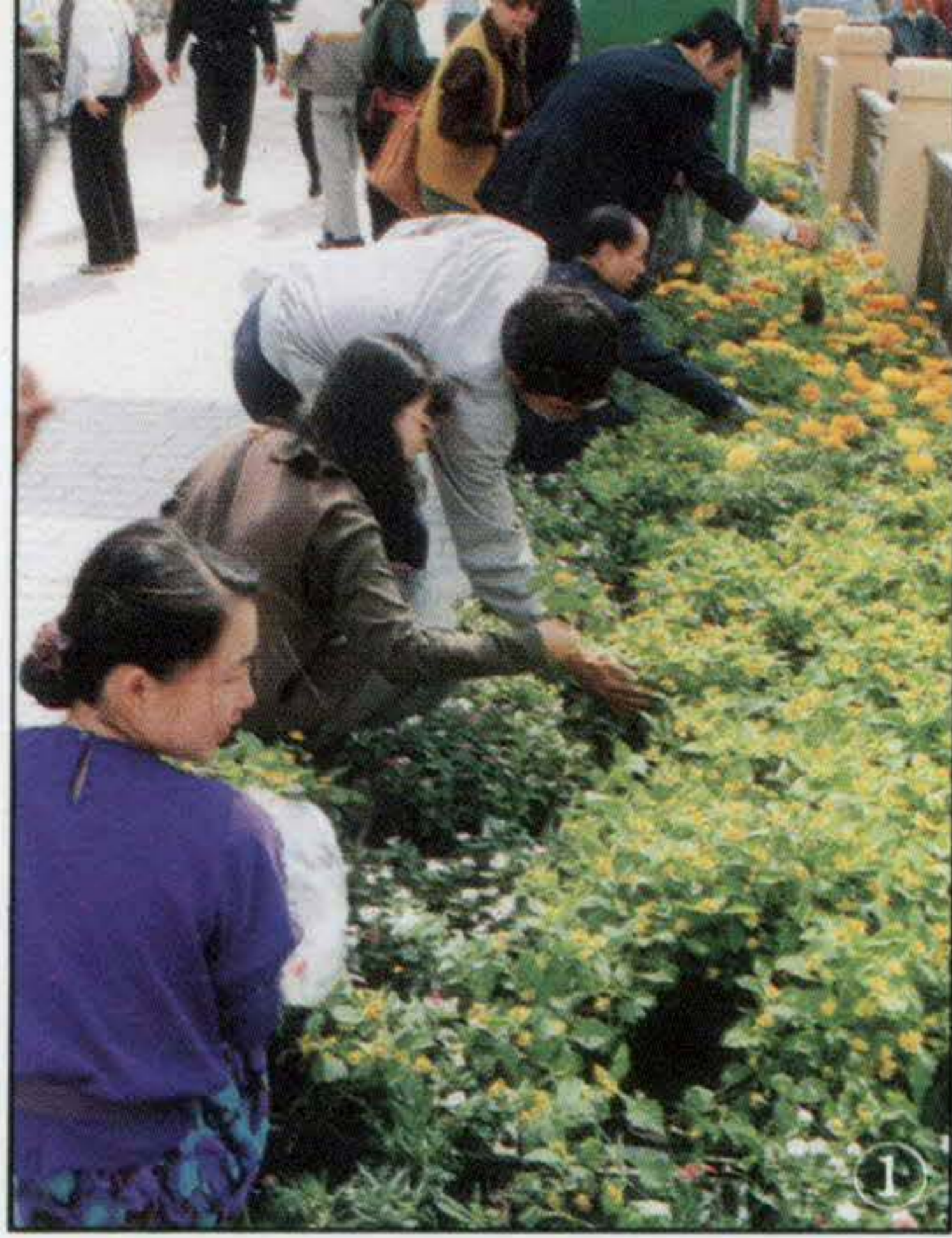
在這裡，每種不同的樹下都立有解說牌，介紹植物的特色及用途。原生植物因係土生土長，適應力特別強，並有特殊的抗病蟲害能力，不像外來樹種般柔弱，故在自然生態上具有親子教育的功能，也有

吸引外來觀光客的魅力。目前正開關中，占地廣達三十公頃以上的愛河南岸帶狀三民一號及二號公園，在規畫上也將比照原生植物公園，朝「主題公園」發展，依吳敦義市長的指示，「親子公園」是主題之一。一號公園部分原本有朝親水性公園的方向發展，但礙於愛河河岸的設計不易克服，已打消此意；二號公園部分，養工處初步構想是以「溫室花園」為主題，但仍未定案，民衆不妨拭目以待。

為使市民享受步步綠蔭、處處花香的效果，八十三年度市府再斥資十五億餘元投入公園綠地的開關工作，一口氣進行全市四十四處、總面積達八點八六公頃的新公園關建工程，其中面積最大的一處就是占地二十二公頃的三民一號公園。這種大手筆、大魄力，使高雄市的綠地面積急速增加，實在是市民之福。此外，市府今年亦編列三千餘萬元進行各項綠化養護工作，其中最重要的是枯死行道樹的補植重種，預計將補種一萬多棵的喬木、灌木及一萬餘平方公尺的地被植物。目前公園開關及路樹補植等工作都正積極進行中，不久的將來港都將綠的更漂亮、綠的更美麗。



- ①凹仔底原生植物公園開幕當天盛況。
- ②凹仔底原生植物公園全貌。
- ③市長及各界貴賓手植「土肉桂」，為公園添綠意。(圖①至③李友煌攝)

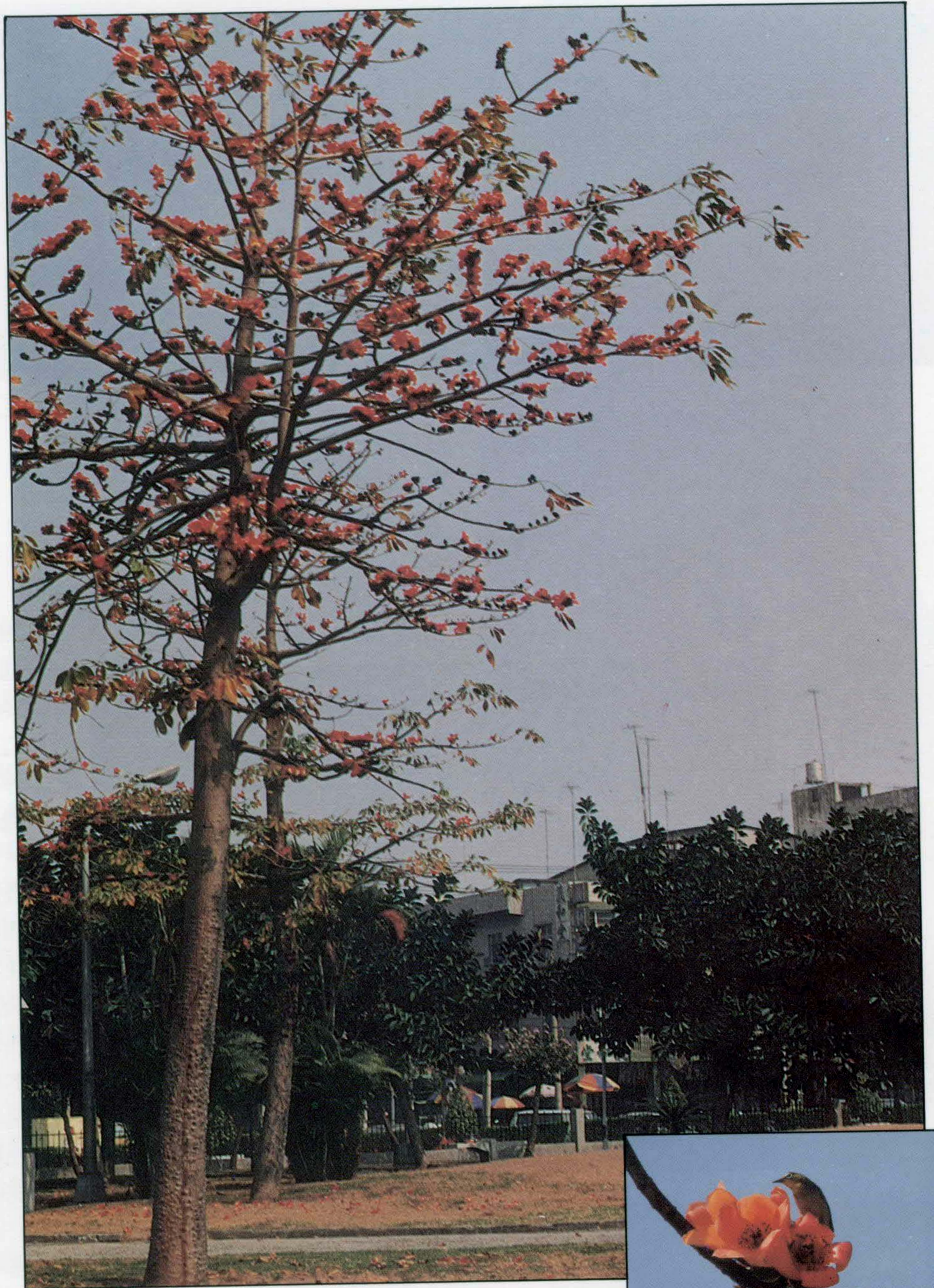


另一方面，市府同時進行苗木培育工作，以提供市府本身及市民綠化所需的土壤、樹苗及花苗。除了八點四公頃的深水山苗圃、一點四公頃的金獅湖苗圃及零點四六公頃的崗山仔苗圃外，更利用尚未開闢的廿九期重劃區設立面積七點一公頃的博愛苗圃，既充分發揮地利，又方便市民就近索取花木苗，實在是一舉兩得的作法。為更進一步推展民衆參與綠化行動，市府自三年前起就訂定「高雄市公園、綠地及行道樹認養要點」，實施以來頗受民間支持，目前共有十二處公園綠地受社團企業等各界團體或個人認養，此外捐建公園及兒童遊戲場的例子也很多，可見市府的綠化政策已得民間認同，相信在市府與民間的共同努力下，港都明天會更綠意盎然。

- ①市府養工處經常送民眾花苗。
 ②凹仔底原生植物公園草地如茵。
 ③為維護綠意，養護大隊勤於澆水。
 （圖①至③李友煌攝）



南台灣生態系列報導之五



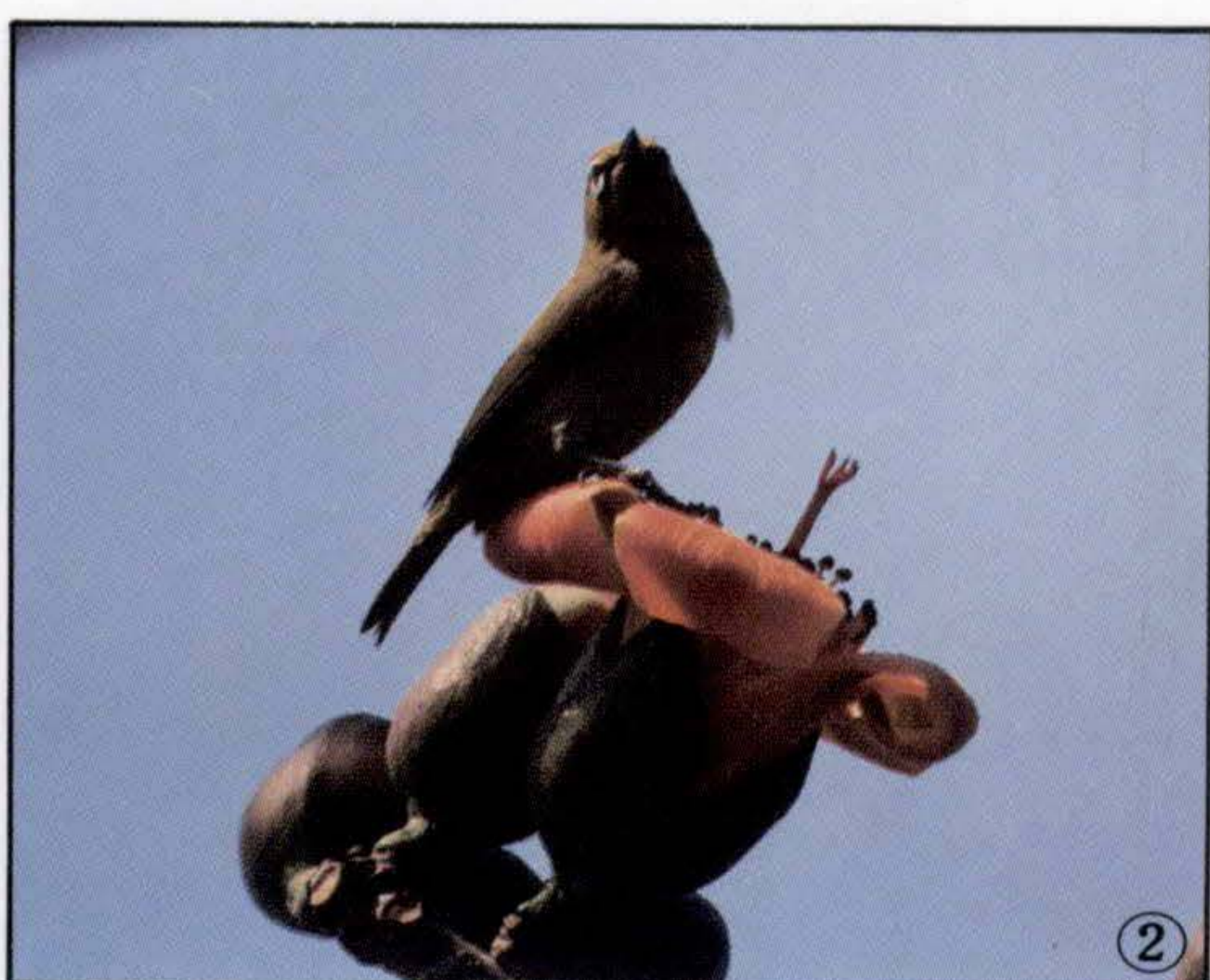
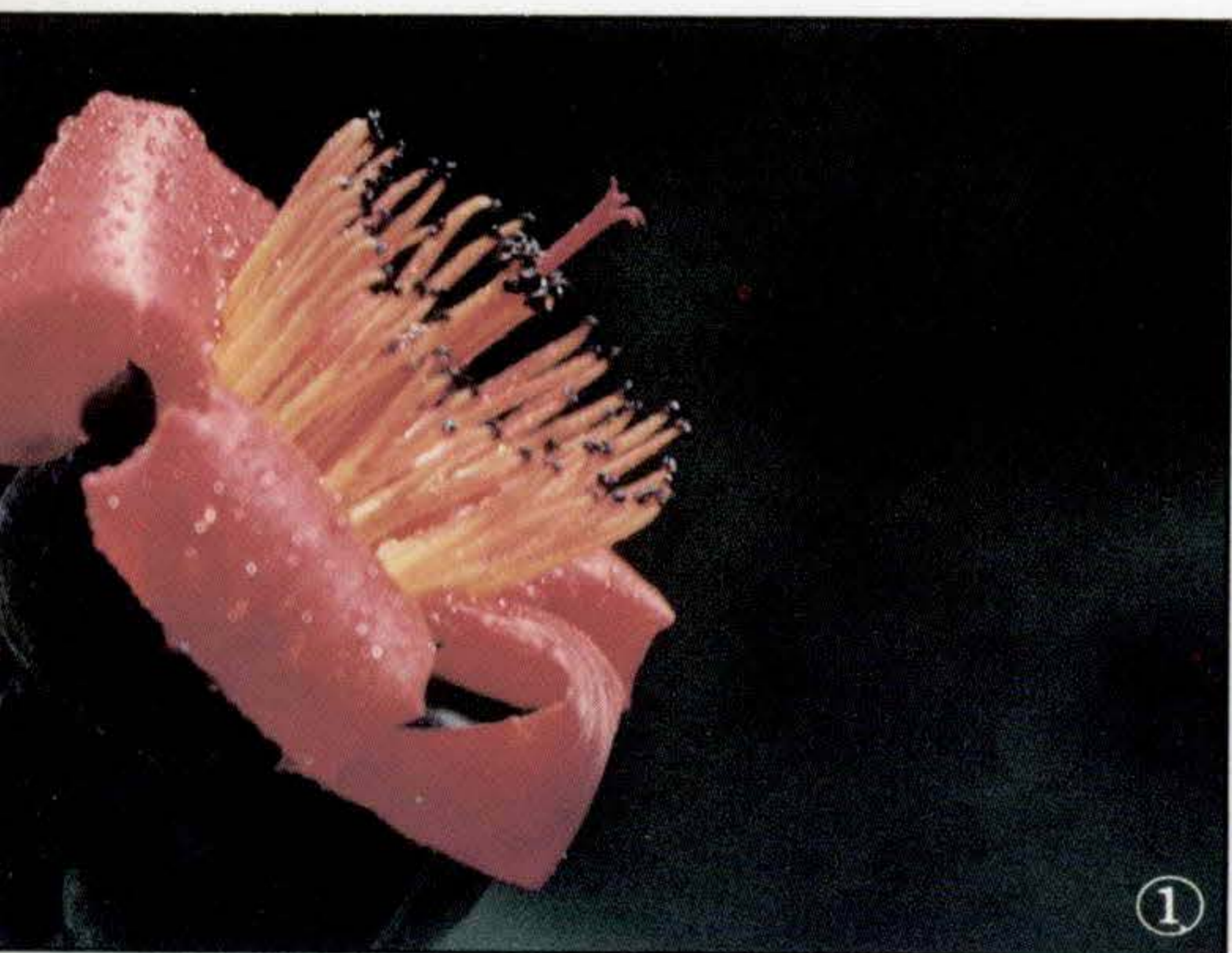
△高大、雄偉、壯麗的市花——木棉。

▷綠繡眼是木棉花上的常客。



木棉花上的訪客

◎文·圖／曾鄂生



「一樹木棉千朵紅、朵朵含笑舞春風」，農曆新年剛過，咱們高雄的市花——木棉，就迫不及待地開滿了「英雄樹」高大的枝頭，艷紅似火的顏色、曲線迷人的外觀、厚實挺拔的花瓣，再再地象徵了「港都」人們的熱情、高雅、敦厚。

木棉花是經過了民國六十九年及七十四年兩次票選，兩次皆脫穎而出、艷冠群芳獲選為高雄市的市花。目前市府正大力推動在市區各公園及重要道路大量栽植木棉，現在左營中山國小旁的前鋒公園已有木棉近百株，每年冬去春來的二、三月間，姹紫嫣紅一片花海，甚為壯觀，在今年的三月，並被市府正式命名為「木棉花公園」……。

木棉花開時，不僅璀璨亮麗、美不勝收，高大的樹幹和枝頭更是群鳥嬉戲迎春的樂園。「港都」常見的留鳥：白頭翁、綠繡眼、伯勞鳥都是木棉花上的常客，另外麻雀、大卷尾、八哥、斑鳩，也偶爾會在枝桠上駐足。

而其中以白頭翁和綠繡眼兩種鳥兒最喜歡吸食木棉花的花蜜，不論在飛機場對面的高雄公園、新興國小旁的林森路邊、勞工公園老人亭四周和前峰公園內的空地，這些



⑤



⑥



⑦



栽有木棉花已成行、成林的地方，從早上到下午，幾乎都可看見白頭翁在追逐嬉戲、引吭高歌，或是綠繡眼輕巧地在花間上下跳動，鶯聲婉轉細柔地在呼朋引伴。

市區內麻雀雖多，但是他們似乎不喜歡親近木棉，麻雀較愛成群地在人們屋簷下嬉戲打鬧或在草叢中覓食，在木棉花上要找到一群群的麻雀並不太可能，但是偶爾也會發現一、兩隻離群的麻雀匆忙地在鐘形木棉花上啜吸露水後迅速飛離，想要捕捉麻雀停在木棉花上的鏡頭，得費一番等待的功夫。

伯勞鳥則像獨行俠，悶不吭聲地獨來獨往，很少見到成雙成對的，他們是捕蟲高手，停在木棉樹的枝幹上時，常是在草地上或其他小灌木叢抓到一隻蠕動的小蟲，飛到較高的地方來慢慢享用。

八哥鳥和大卷尾在大樓密集的市中心區比較少見，但在壽山山麓的前鋒公園和左營蓮池潭附近，則有他們的蹤影，八哥鳥出現時幾乎都是成對的，他們的灰黑色身影，再加上鼻頭一撮毛和紅嘴巴很容易辨認；大卷尾則是通體烏黑油亮，體型比上述幾種鳥都來得大，一付長而略向上翹的尾巴，飛翔時常有

大弧度的急轉彎，像是空軍戰機在表演特技，這些都是他的特徵。

想要在木棉花上拍到八哥和大卷尾不僅要等待，還要機運，發現鳥蹤時更須眼明手快，即使在老遠亦得立刻用長鏡頭搶拍，否則機會稍縱即逝，因為當您想靠近而走動時，鳥兒發現地面有東西朝他走來，馬上就會警覺地飛離。

木棉花上除了有鳥兒駐足嬉戲以外，清晨時分蜜蜂也會在花間採蜜，朝陽初昇、晨露未乾的時候，是拍攝木棉花和蜜蜂的最佳時機。

港都的木棉花有些鮮紅、有些鵝黃，各具特色，在藍色的晴空下，欣賞起來最美，晨光曦微時，早起的鳥兒最多；朋友們，如果您上班的脚步不是那麼匆忙，不妨在春天的早上，經過市區一些「木棉道」時，抬頭仰望一下市花的壯觀與美麗，也向花間飛舞的小精靈們道聲早安。

- ①雨後的清晨、花上含露的美景。
- ②停在花梢的綠繡眼。
- ③鵝黃色的木棉、逆光下頗具透視感。
- ④木棉英姿吸引鳥兒駐足。
- ⑤正在吸食花蜜的白頭翁。
- ⑥這隻離群的麻雀在木棉枝頭休息。
- ⑦蜜蜂喜歡親近木棉花。

坐看雲起時

回顧王玉雲建設高雄的足跡

◎文／傅孟麗 圖／董青藍

三月廿二日上午十一時，高雄新光三越百貨公司十二樓文化館人潮洶湧，把一百四十坪大的展場擠得水洩不通，從中央首長到地方人士所送的花籃擺滿了會場，在一片花團錦簇，人聲鼎沸的氣氛中，「坐看雲起時——回顧王玉雲建設高雄市攝影展」在王前市長伉儷、市長吳敦義、議長陳田錨、前議長孫土池、台灣新聞報社長王渭濱等人的聯合剪綵下，風風光光，熱熱鬧鬧的開幕了。

隨後，總統 李登輝先生親臨會場，更把氣氛推向最高潮。

三天後，總統頒授二等景星勳章給王玉雲，以表彰他曾經為高雄為國家所貢獻的心力。

王玉雲的八年市長任內，政績斐然，有圖片為憑，有記載為據。由於這次負責展出文宣及編撰出版專輯，我個人得以重新且深入的了解王玉雲先生，這位充滿傳奇色彩的人物，當年從政壇崛起時似乎如得天助，但是他兩任市議員及兩任市長之職，都經由民選而來，絲毫沒有僥倖，他廣大且深厚的民意基礎完全來自一步一足跡的為民服務上。



王玉雲的建設取決於民意，他勤跑基層，親自探訪民意，他的重大建設包括：

一、市地重劃：在他任內，完成了二十一期重劃，無償取得公共設施用地五五〇公頃，價值二七五億，大幅提升土地經濟價值。

二、拆除違建：他鐵腕拆除多條重要道路的違建，其中以拆除府北里風化區最為著稱，並且立即重劃興建。

三、整頓市容：今天，高雄市有傲人的寬闊馬路、迷人的綠蔭大道，應感激王玉雲當年有遠見有魄力





的拓寬中華、四維、民生、九如等路，並且綠化市內重要道路，開發了二十一處公園綠地。

四解除水患：當年，高雄市一雨成災，為了解決水患，他築雨水下水道工程，為了解治愛河，他建污水下水道工程。

五改善交通：高雄市被鐵路環繞，市區人口激增形成許多交通瓶頸，為了解決心日漸擁塞的交通，他修路造橋無數，大手筆添購公車、渡輪。

六發展教育：在他任內，增設了十四所國中、國小，爭取中山大

學在高雄復校，逐年增加教育經費，充實體育設備及內涵。

七社會福利：在他任內，興建了萬戶國宅，訂定了許多照顧老弱

貧困的辦法，至今仍在沿用。

其他如爭取西子灣開放，開闢西子灣風景區，創建地下街、仁愛公園，興建文化中心、勞工公園、孔廟、忠烈祠……等，也都在他任內完成。

雖然，王玉雲在八年任期內已有如此建樹，但他仍為「未能多做兩年市長」而抱憾，他遺憾的不是「少做兩年官」，而是「還有許多未完成的建設」。對於這樣一位市長，我們真的很懷念他。



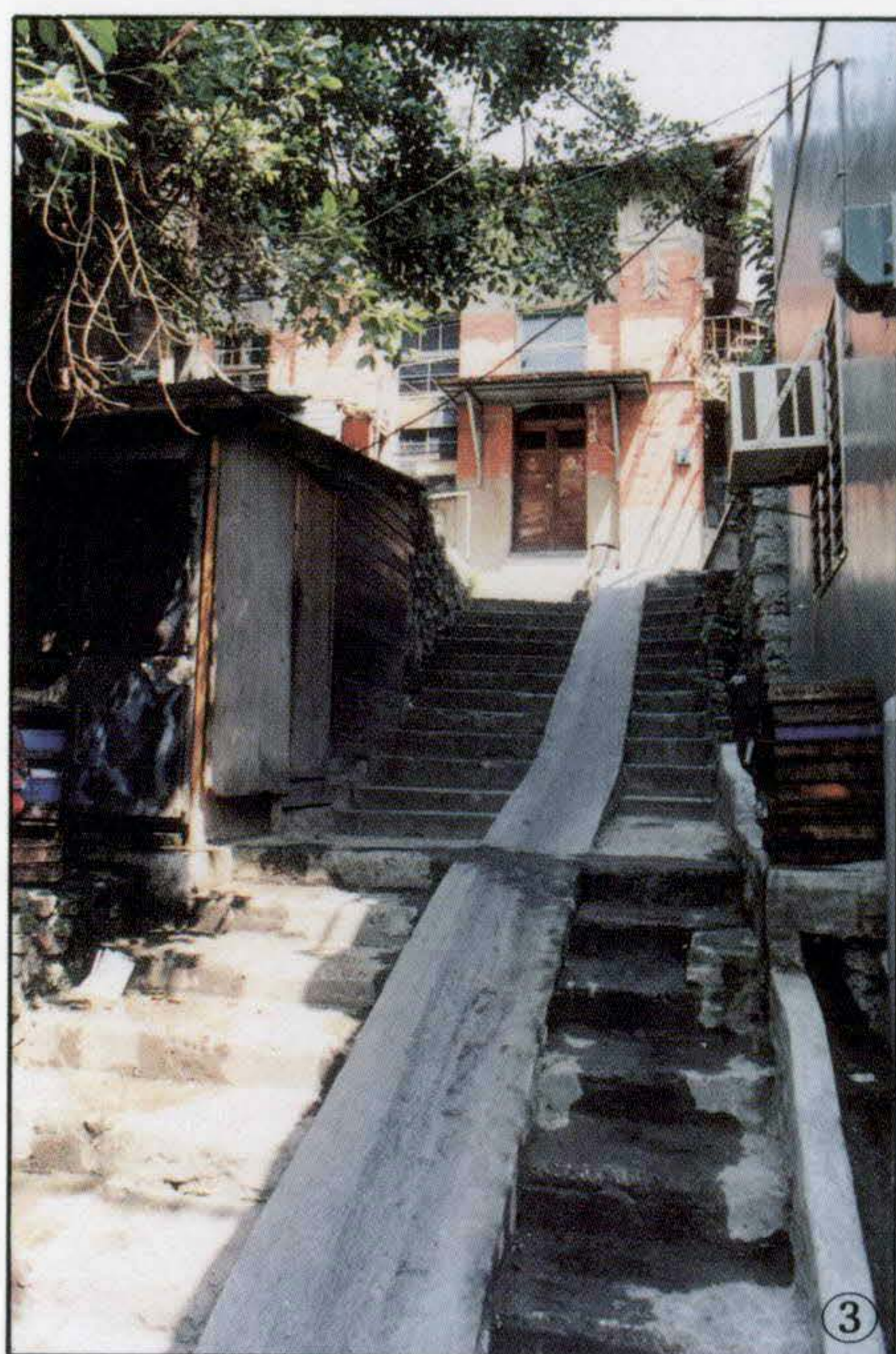
- ①王玉雲親手栽種民生路的路樹。
- ②王玉雲卸任時，市民依依送別的盛大場面。
- ③王玉雲陪同蔣院長巡視愛河整治的情況。
- ④李總統親自參觀王玉雲建設高雄回顧展。
(台灣新聞報提供)
- ⑤王玉雲為市民爭取西子灣的開放。
- ⑥污水下水道工程是王玉雲任內重大建設之一。
- ⑦王玉雲和基層民眾很親近。
- ⑧蘇前市長南成贈「高瞻遠矚」匾額給王前市長玉雲。(圖①②③⑤⑥⑦⑧董青藍攝)



步 步 高 升

鼓山區登山街厝奇景

◎文·圖／劉俊甫



位於南鼓山哈瑪星，正好在壽山下方，有條街名叫「登山街」，該街以北方向的民宅，均係沿山麓興建而上，居民返家都要拾階而上，正可謂是名副其實的「登山」。

實際上，登山街所屬轄區有峯南、新民、惠安、壽山等四個里，民宅有上千戶，民風甚為純樸。

新民里里長郭子言，自幼在壽山下生長，不惑之年後，當選里長，為民服務。為什麼取名「登山街」，他已無從所悉，唯該街在壽山脚下，頗有相得益彰之聯想，亦成為港都難得一見的景觀。

郭里長說，在其孩提時代，哈瑪星因係位於高雄港火車站前，因而此地成為高雄市最熱鬧的地區之一，許多人遷徙至此居住，唯哈瑪星地狹，發展幅地有限，因此，有人乃看中對面壽山的大片山坡地。

尤其是光復後初期，諸多退伍軍人也來到這裡，他們沿山坡逐級而上，親手蓋了屬於他們自己的房子，然後結婚生子，雖然每天須爬上爬下的才能到「家」，但他們倒也喜歡安居在這裡。

只可惜，土地所有權屬國防部，因而未能全面翻修，幾十年下來，房屋都已老舊了！

而且，也有不少老兵已經搬走了。

此地區特色之一是，由於巷道狹小，容不下汽車進入，少數亦只機車可攀騎而上。

同時，因壽山地層屬石灰岩，因此，處處可見巷壁係由砗砗石堆砌而成，也是港都難得一見的「街」景。

如果拾級而上，仔細找尋，並觀賞此地景物，亦有二處「發現」：

一是已廢棄的鼓山國小宿舍。

該棟建築，係日據時代所建，據當地居民告稱，至少已有八、九十年。

這棟紅色磚造建築，古色古香，在高雄市找不到相同的外型，可與之比擬。



另外一處是，早期高雄海關的「精神堡壘」。

該堡壘係以老砗砗石砌築而成，據郭子言里長回憶稱，昔日高雄海關宿舍亦在此，該堡壘興建在宿舍出入口處之前，別具意義。

現在，海關宿舍已他遷，不復存在，堡壘雖然依「舊」，只是，早被人們淡忘了。

也值得一提的，是在登山街旁的紅十字育幼中心，門面建築古色古香，民國五十年興建的該中心現址，「紅十字育幼中心」係由已故的台省知名人士蔡培火先生所題。

登山街在地區不是起眼的居住部落，但居民回家要拾階而上，乃至爬上爬下，也算較少見。



- ①許多民宅旁，有砗砗石堆砌而成的牆，在高雄市也難得一見。
- ②③要回登山街的家，必須要拾階而上，是不是有「登山」的味道？
- ④「登山街」的路標。
- ⑤「紅十字育幼中心」係蔡培火先生所題字。
- ⑥鼓山國小宿舍，建築古色古香。
- ⑦登山街景觀。
- ⑧昔日之高雄海關精神堡壘，景物雖在，只是早已為人忘却……。



4月的花

◎文·圖／李錦文



火焰木

為紫葳科常綠喬木，原產於熱帶美洲及非洲。火焰木的花期，主要在春季，鮮紅的花，像一團團燃燒火焰，著生於枝條頂端，加上在濃綠色的葉片襯托下，

非常顯眼，在公園的群樹當中，很容易發現其踪跡。

葉長約五至十公分，寬約三至五公分，一回奇數羽狀複葉，小葉對生，四至九對，長橢圓形或長披針形，葉上有褐色短毛。總狀花序，花冠徑六至九公分，花色紅橙色，非常的鮮艷，常用於庭園樹或行道樹。

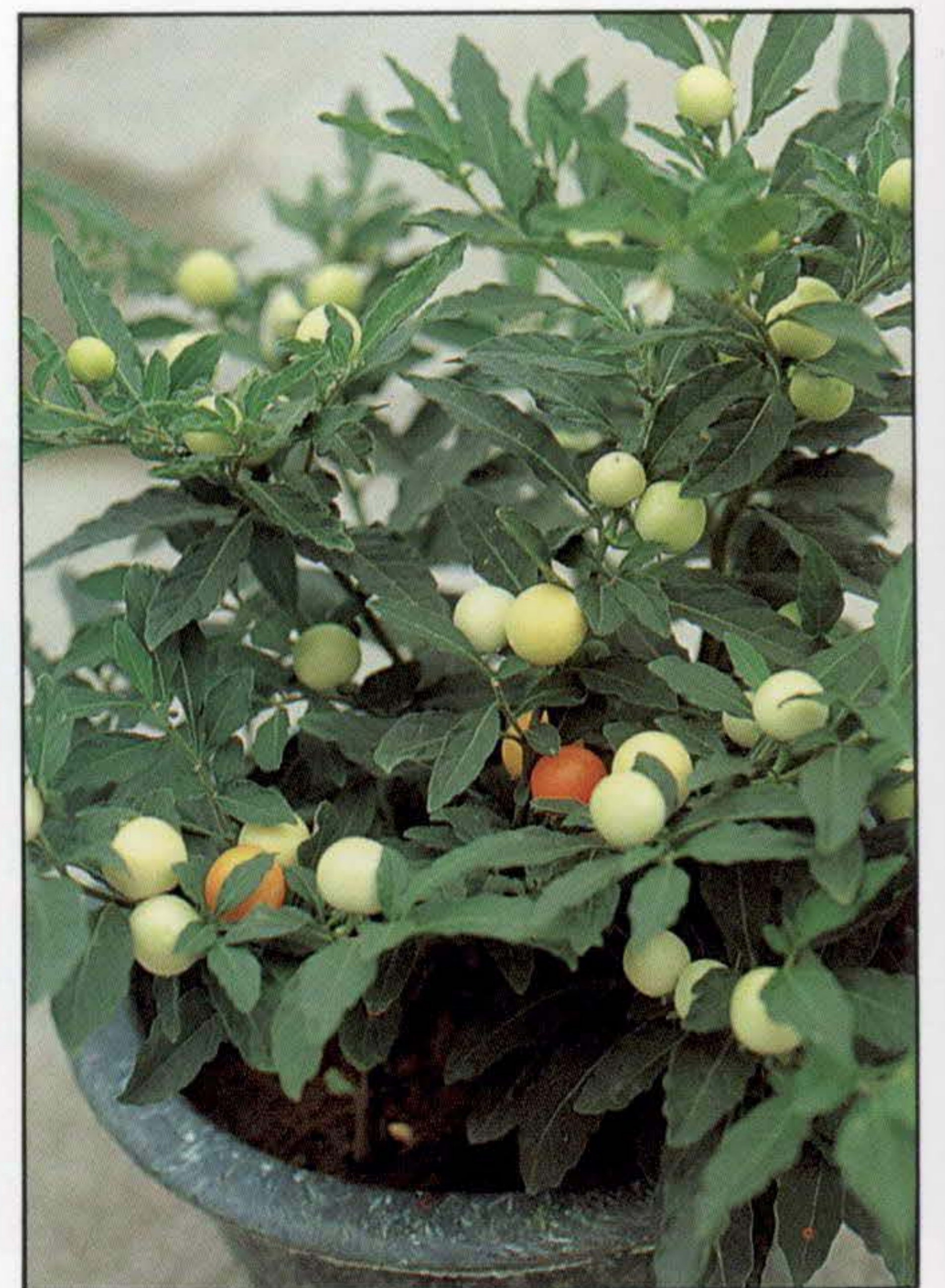
花後會結莢果，成熟後內有種子，可以播種繁殖，在苗床等苗高二尺左右時要假植一次。一般待苗高二公尺以上時，才行定植，土壤只要排水良好的壤土或砂質壤土即可，須用腐熟堆肥做基肥，平時可用複合肥料當追肥，每隔三個月使用一次。

生長處所，要有良好的通風及日照，性喜炎熱高溫的環境，所以在高屏地區生長的最好，花開也最盛。自然樹形略顯雜亂，可定期予以修剪整枝，保持樹形的美觀。

玉珊瑚

為茄科多年生常綠亞灌木，原產於馬得拉（MADEIRA）島。俗名：聖誕果，英文名耶路撒冷櫻桃。

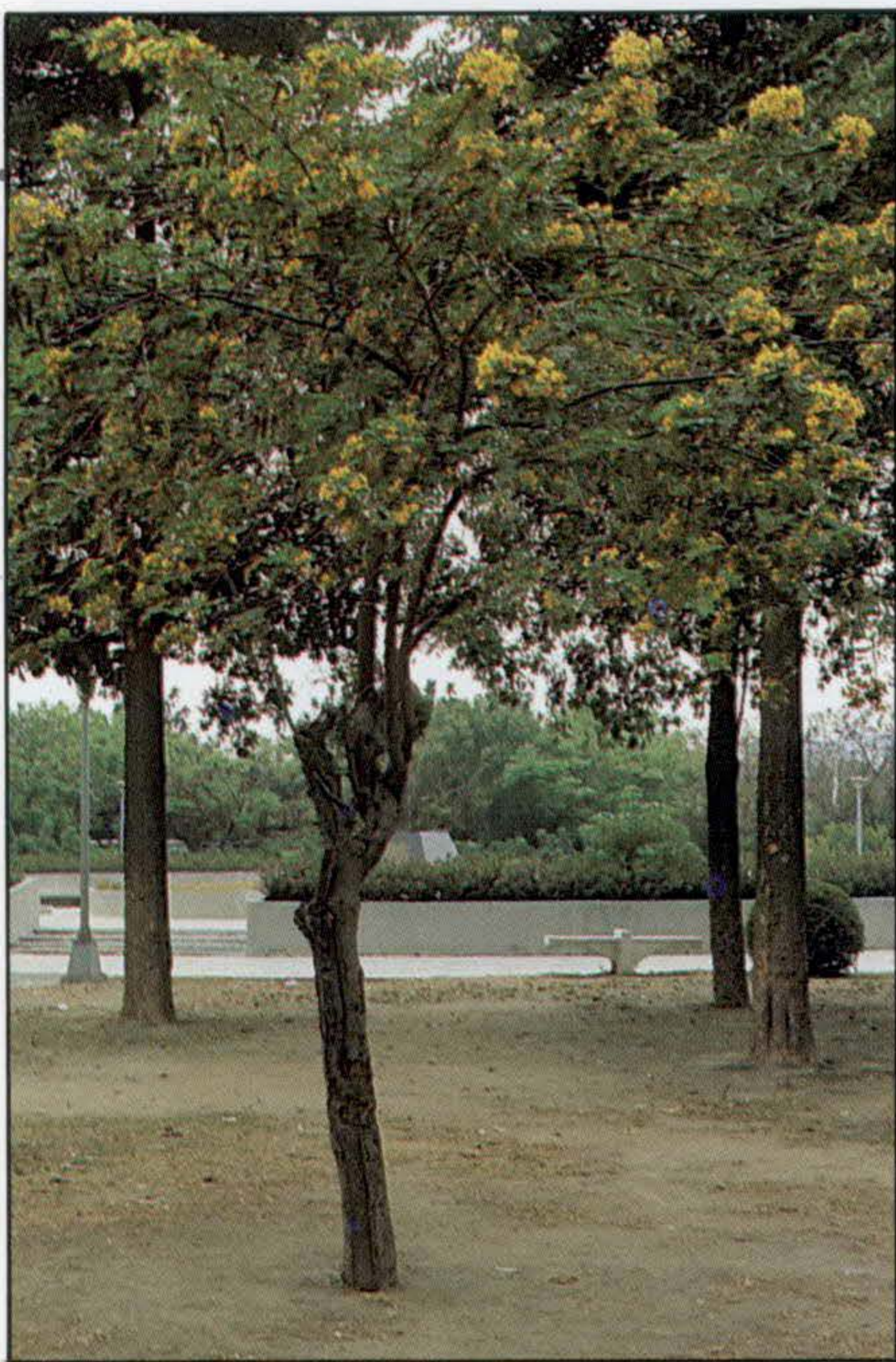
株高約一至二尺，葉為長橢圓形，長約五至六公分，葉色濃綠，分枝很多，花白色，與辣椒花非常類似。果實圓球形，未成熟時有白色或綠色的品種，櫻狀的果實直徑約一點五至二公分，成熟時漸漸轉為黃橙色，最後變為紅色。玉珊瑚的結果期很長，在同一棵植株上，常可同時欣賞到白色的小花，綠色



黃槐

為蘇木科常綠小喬木，原產於印度，斯里藍卡。黃槐的花期特別長，可從三月開到冬季來臨，每年至少開花九個月，在喬木類的樹木裏，可以說是相當長。

葉為橢圓形，小葉長約三至五公分，寬約一點五至二點五公分。偶數羽狀複葉，小葉七至九對。黃色花，單瓣五瓣，總狀繖房花序，能結莢果，待變為暗褐色時，扁平的種子即已成熟。



春至夏季是播種最好的季節，幼苗須假植，很容易長出側枝

，須常加修剪，使其長高，可使將來樹形美觀。土壤選擇不嚴，富含有機質的壤土或砂質壤土均佳，平時可施用複合肥料做追肥，約每三個月一次即可。

性喜溫暖氣候，樹形美觀，是非常優美庭園樹及行道樹，可惜因根系生長不深，颱風時容易倒伏，使其近年來減少了不少，因其生長快速，可在颱風季酌加修剪，減少受風面積，並做好支柱，幫助其抗風，黃槐將會毫不吝嗇的以開滿一樹鮮黃的花朵回報。

木棉

為木棉科落葉喬木，原產於印

的小果，黃橙色的半成熟果及紅色的成熟果，尤其成熟果色澤艷麗，玲瓏可愛，是非常受歡迎的觀果植物。

用種子繁殖，育苗後，待本葉約四片時即可定植或上盆，盆栽以八寸至一尺盆種一棵較佳，土壤以壤土或砂質壤土加有機肥，並注意排水良好即可。因生長期很長，施肥儘量以有機肥為主，可在開花結果期添加追肥。

栽培處要半日照以上至全日照，陰暗處容易徒長，開花結果不良，高溫期常授粉不良不易結果，雨季來時最好將盆栽移至遮雨處。

度，別名斑芝樹。在十七世紀時，即由荷蘭人引進台灣，目前全省各地均很普遍的栽培，常植於公園及



道路旁，每年三、四月當春天來臨，橘紅色的木棉花，非常引人注目。

生長快速，最高可達二十公尺左右。為掌狀複葉，互生，小葉五至七片具柄，長圓披針形，側枝平展，樹幹佈滿圓錐形之刺，近地面的樹幹最多。先開花，後再長出葉片，花為橙黃或橙紅色。肉質五瓣，簇生於枝條頂端，花萼為杯狀。易授粉結果，蒴果長橢圓形，長約十餘公分，約五至六月左右即成熟，果莢裂開後，每顆黑色的種子均帶有一團棉花，隨風四處飛散。

可用種子播種及扦插法繁殖，新鮮種子很容易發芽，扦插適期為落葉後休眠時，選擇成熟健壯的枝條為插穗。移植非常容易，根部可以完全不帶土球，也能成活。

數年前被選為高雄市花，其樹姿英挺壯觀，花開時熱情奔放，又非常適合高雄溫暖的氣候，是非常出色的花樹。

市民的小事 政府的大事

立即處理中心

第一線

為民服務



市民心目中的萬靈丹——高雄市政府「立即處理中心」，正全天候二十四小時處理可能肇致市民立即危險公共事務，如路燈不亮、路面坑洞、路燈與路樹傾倒、交通號誌故障、公害事件等，受理項目包羅萬象，須動員市府人力、物力資源立即排除危險、以維市民生命財產安全，由於立即處理中心人員貫徹市長吳敦義指示「把市民的小事，當作政府的大事來辦」的工作態度，抱持與時間競賽的觀念，追求高效率與高品質的服務精神，贏得民衆的向心，是民衆最信賴的「公僕」，他們站在為民服務的第一線上主動出擊，發掘民瘼，解決民困，為政府樹立了為民服務的典範。

「立即處理中心」係於民國八十年三月一日奉市長吳敦義指示成立，是政府與民衆溝通的直接橋樑，吳市長對中心的工作績效特別重視，中心的全體同仁無不戰戰兢兢，積極、主動，更以不斷創新的方式投入下列服務作業範圍及其他一般事項之辦理：

一、道路多盞路燈不亮、嚴重影響人車通行安全。

二、路燈、路樹傾倒危及行車安全。

三、地下道嚴重積水影響人車通行。

四、路面坑洞及凹陷填補或安全措施處理。

五、地下道照明設施損壞檢修。

六、重要路段交通號誌故障之檢修，及其他嚴重妨礙交通事件之處理。

七、重大交通事件之處理。

八、嚴重危害市民生命財產之公害事件之處理。

九、因公共設施不當，對市民生命財產安全有明顯立即危害者。

十、其他一般事項：(一)市政建設或法令疑難之諮詢(二)申請、陳情案件之列管、追蹤及催辦(三)輔導辦理各項申請案件(四)指導或代為書寫各



圖／史德修
文／劉瓊雲

項文書。

據立即處理中心主任梁守玲表示：立即處理中心的服務是採機動性方式出勤，當接獲市民要求服務事項後，由值勤人員接聽及記錄，再即刻通知有關單位處理並記錄，由有關單位執行任務，執行完竣回報，再電話報回處理結果，最後以電話答覆市民，方能完成整個處理作業流程。

梁主任強調，各相關單位對於市民要求服務項目應分輕重緩急，悠關市民生命、財產、安全而必須立即處理者，應優先立即的、有效的處理，而夜間值勤除留置必要人員負責接聽電話外，其餘工作人員得採機動方式出勤，惟應於接獲電話後，在最短時間內赴指定地點執行會勘任務，以期保障市民生命財產安全，提供立即的具體有效的服務。

目前，立即處理中心有十二人負責接受八方湧入的求助案件之立即處理工作，他們以「有求必應，將心比心」為理念，積極為民排難解困，每當案件之處理的相關單位權責釐界不清時，他們擔任「溝通」角色，一同會勘，理出權宜之策解決難題，不僅立即對陳情市民交代，對政府的公權力更發揮了具體意義，尤其他們均有個共同理念及行動，就是「主動出擊」探求民瘼，而且「檢舉非法」保障合法，這不但消弭民怨也減少犯罪案件發生，例如電線桿設置不當，可能危及眾人生命安全，他們會十萬火急的尋求解決之個案不計其數，而在防範犯罪方面，如發現意圖不明的市民駕駛無車牌或故意將車牌塗污的車輛時，他們會立即向警方檢舉，以保障市民的生命安全，進而消弭犯罪，當他們看到要求協助的各單位同仁通力配合，使市民能具體享受政府為民服務效率和品質時，常感到無比欣慰，即使在溝通，處理過程中充滿苦澀，其所獲致的圓滿



結果，再苦也甘之如飴。

立即處理中心在處理市民求助案件過程中，也遭遇過市府所屬單位的不體諒，責難立即處理中心干涉行政業務的苦惱，站在政府為民服務的同一條線上，凡是市民求助的案件，均是市民焦急求助解決的難題，中心人員在進行溝通，協調時難免語氣加重，並非責難，或者中心人員在發掘市政缺失或死角案件時，會立即反映給有關單位，並



非干涉業務，其出發點都是為使市政工作更圓滿，更符合民情所需，因為市政的缺失或死角就是日後民怨滋生的所在，為避免民怨，提昇政府施政品質，主動發掘市政缺失，解決民困，永遠是立即處理中心責無旁貸的使命。

立即處理中心受理案件相當龐雜，在有限的人力下發揮了淋漓盡致的功效，是市民心目中的「萬靈丹」，已成為政府與市民溝通最直接的管道，因此，立即處理中心特別提出呼籲：「只要市民有困難的事，就是政府的大事」，該中心二十四小時電話服務專線為「3 3 6 0 5 2 1」，一通電話，立即服務，請多加利用，同時，更歡迎市民一起來關心市政建設，發掘市政缺失，提供建言，共同為建設美麗港都而努力。

- ①立即處理中心主任梁守玲正在接聽民眾求助電話。
- ②中心人員親切的為市民量血壓。
- ③中心人員受理市民疑難諮詢。
- ④立即處理中心電腦化設備加速了作業流程。
- ⑤提供最佳服務，熱忱為民服務。

交通自律年

人守法·車禮讓·路安全

◎文／青曦 圖／史德修·陳秋能



為喚起全國用路人自動自發，知法力行，交通部將八十三年訂為「交通自律年」，以「人守法、車禮讓、路安全」三大指標為執行重點，期使人人從內心做起，處處關懷別人，時時專心行路與開車，培養人人以遵守交通規則為榮，違規肇事為恥的正確觀念，從而建立一個道德心、關懷心、禮讓心、守法心、公德心——五心合一，使我國交通秩序獲致根本的改善，建立一

個「擠而不亂」的交通文化社會。

高雄市警局交通大隊黃昇勇大隊長指出：近年來交通部為加速交通秩序的整理改善，將八十年至八十二年依序訂名為交通安全年、交通禮讓年、交通守法年，更以每月十一日為交通安全日，推動各項交通安全的專案活動，在執行期間，因各單位及民衆配合努力下，績效卓著，尤以八十二年為例，交通部原依往年統計數字預估，全國交通

事故死亡人數將達二千五百人，但實際死亡人數祇有二千三百多人，這是很好的現象，期望八十三年「交通自律年」能降至二千人以下。

交通大隊統計，高雄市八十二年交通事故發生計二四〇次，死亡人數計七十八人，受傷人數二〇七人，較八十一年同期發生三四三次，死亡九十六人，受傷人數三一二人，計發生次數減少一〇三次，死亡人數減少十八人，其中死亡率減少百分之十八點七五。因此，期望今年「交通自律年」民衆能切實做到遵守交通規則，自動自發，知法守法，使交通事故減至最低，以保障個人生命財產之安全。

交通大隊洪榮一副大隊長在分析交通亂象時指出，常聽人說新加坡、香港、日本的交通如何的好，人民如何守法，我國人也會入境隨俗，到別的國家把守法視為當然，在自己的國家就無所謂了，國人缺乏「守法」精神，就是交通亂象主因；談到守法的根本在於「自律」，一個人無法自律，怎能談守法呢





目前交通整頓上最頭痛的問題，在於民衆守法習慣不夠，對交通法規法令認知不足，在執行違規取締時，若遇到知法知錯而不講理的用路人，就得費一番唇舌加以教育，而往後該用路人是否能就此遵守交通規則，就有賴「自律」精神的提昇了，交通大隊雖大力整頓交通，進步有限，須仰賴全國用路人由守法、自律做起，只要人人自律，必可人人守法，交通才能順暢，才是治療交通亂象的良藥。

今年是「交通自律年」，爲能建立一個「擠而不亂」及行車有序、停車有律、行路有禮的交通文化社會，交通大隊將有下列十項工作

重點，希望民衆能參與配合，使交通更順暢。

- 一、繼續加強「路口淨空」活動之推行。
- 二、切實執行「行人穿越道」權威之建立。
- 三、加強「行車有序」活動之推行。
- 四、加強「停車有律」活動之推行。
- 五、加強「道路障礙之排除」維護人、車安全。
- 六、加強「無照駕駛」之取締。
- 七、加強「喝酒不開車」之輔導與取締。
- 八、加強道路交通工程設施之維

護改善。

九、加強工業區、工廠、機關團體員工及學校學生交通安全教育與管理。

十、高速公路行車安全之整理：違規行駛路肩、違規超速、超載、超車、任意變換車道、未保持安全距離、酒醉駕車。

同時，高雄市警局交通大隊八十三年配合行政革新作爲也自訂重點工作，其辦理情形如下：

- 一、加強爲民服務工作，(一)印製「交通自律年」，服務卡片(二)辦理民意問卷調查。
- 二、加強交通安全宣導。
- 三、嚴正交通執法：(一)取締大型車輛超載、超速、違規行駛、無照駕駛(二)辦理行人違規之勸導、取締、講習(三)每週舉辦專案執法一次(四)加強防制車禍發生(五)其他重點執法項目。
- 四、落實路邊停車管理：(一)調整停車費率(二)規劃停車位(三)查報與拖吊廢棄車輛(四)積極推動違規車輛拖吊作業(五)加強取締違規停車。



- ①重點時段加強交通維護工作，以降低車禍肇事率。
- ②拖吊車輛情形。
- ③交通大隊黃昇勇大隊長。
- ④交通大隊洪榮一副大隊長。
- ⑤交通大隊不定時拖吊違規車輛，以維護道路暢通。
- ⑥女警取締違規車輛。(圖①至⑥史德修攝)

大建設能突破，小建設能普及
里民心聲，吳市長瞭若指掌

▷近兩個月來，儘量撥出晚上時間前往各行政區全程參加里民大會的吳敦義市長，四月一日記者問及感想時表示，各區民衆所提問題中，雖與鄰里有直接關係者居多，但亦不乏關係全市未來發展具建設性的建議，充分顯示民衆對這個城市的關心，令他十分欽佩與感動。

吳市長表示，他經常的告訴所有局處首長們，對於里民提出的任何一項建議案，都要非常積極、正面的處理，希望使本市在大的建設上有所突破；細小的建設亦能普遍推展。（何得福攝）



- ①交通警察測試駕駛人是否飲酒駕車。（陳秋能提供）
- ②拖吊違規停車車輛。（史德修攝）



五改善交通工程：(一)增設沿海路等路段反光標記(二)增設北林路、世全路口等十五處三色號誌(三)增設道路交通反光標誌(四)設置翠華路等三條路段連鎖號誌工程。

六加強運用民力：以現有義交八個中隊配置各分局，由各分局妥為運用管理，並積極招募成立義交第九中隊。

「安全」是交通維護的最高目標，也是市政工作的第一要務，市長吳敦義對於交通大隊所提報的交通事數據甚為重視，他強調，做為一位市長最起碼的限度，是要做到市民平安，他嚴格要求交通大隊，要對每一件交通事故詳細分析原因，尤其是「自撞」身亡的交通事故原因，是因酒後駕車、抑或因道路號誌不明、燈光不夠、還是道路施工的問題，對於交通事故發生原因的

消弭，市府相關局處責無旁貸。

因此，高雄市警局交通大隊遵照市長吳敦義指示，執行各項維護交通工作，以確保大眾行車安全，交通大隊並呼籲各用路人行車務必遵守交通規劃，尤其夜間、深夜人車稀少，視線不佳路段應減速慢行，勿超速、闖紅燈、酒後駕車，機車騎士應依照規定車道行駛，不可在車陣中亂鑽，兩段式轉彎，並要戴安全帽，行人過馬路時應走行人穿越道、天橋、地下道，並遵照號誌指示行駛，快速通過馬路，希望各用路人能珍惜自己的生命，也尊重別人的生命，養成交通守法習慣，尤其今年是「交通自律年」，更應從本身做起，遵守交通規則，以期降低車禍肇事率，確保大眾行的安全。





吳市長參觀「關懷與支持——認識海軍巡迴展」

▽「關懷與支持——認識海軍巡迴展」揭幕典禮，四月一日下午二時在新濱碼頭隆重舉行，海軍總司令莊銘耀上將、吳敦義市長、林中森秘書長、及執黨高雄市黨部主委吳鴻顯、市議員賈先德等貴賓暨民眾百餘人參加，場面氣氛熱烈，展出內容豐富，甚獲大家肯定。

吳市長致詞時表示海軍平日確保海疆安全，使國家各項建設得以在安定中推動成長，功不可沒，他期望經由本次的展出，使國人更為認識海軍，支持海軍，共同凝聚力量，以支援國防。（何得福攝）

吳市長與小朋友親手植樹 歡渡兒童節

◁吳敦義市長四月二日上午九時在高雄市十四號公園主持親子植樹活動，與小朋友一起植樹，提前慶祝兒童節。

吳市長致詞時表示，種樹是人類為保護整體環境所從事的活動，每位市民都應該做的。吳市長說，本市三年來已積極開闢公園綠地近八十公頃，他並指出，位於三民區一座佔地廿公頃，名為親子公園的綠地，即將在年底完工開放。

吳市長同時期許小朋友們都能與今天親手種植的每一棵樹共同成長，藉由小朋友親手種樹活動的舉行，能喚起市民對環境保護的重視，進而讓港都呈現更美好，似水柔情的美麗都市。（黃東生攝）



032131800095

統一編號



△春回大地，欣欣向榮，吳市長在植樹節率先種樹，並呼籲市民共同綠化美化我們的城市。（黃東生攝）

